

Provinsiale Koerant

5208

Vrydag, 5 Desember 1997

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

INHOUD

(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 4-94, Provinsiale-gebou, Waalstraat, Kaapstad 8001.)

No. Bladsy

Provinsiale Kennisgewings

437	Botrivier, munisipaliteit: Wet op Minder Formele Dorpstigting	1016
433	Grootbrakrivier, munisipaliteit: Opheffing van beperkings ..	1014
431	Knysna, munisipaliteit: Opheffing van beperkings	1013
435	Langebaan, munisipaliteit: Verordening insake die oprigting van tente	1014
436	Provinsie Wes-Kaap: Staat van inkomste in en oordragte uit die Provinsiale Skatkisrekening vir die tydperk 1 April tot 31 Oktober 1997	1015
438	Tulbagh, munisipaliteit: Stiging van 'n plaaslike natuurreservaat	1017
440	Wes-Kaapse Wet op Dobbelaar en Perdewedrenne, 1996: Regstelling	1023
432	Weskus Skiereiland Oorgangsraad: Wysiging van die verordening insake rioolvuilverwydering	1013
434	Weskus Skiereiland Oorgangsraad: Wysiging van die verordening insake die verspreiding van strooibiljette	1014
439	Worcester, munisipaliteit: Verordening vir informele handel ..	1017

Opheffing van beperkings in dorpe

Aansoek:	1023
----------------	------

Tenders

Kennisgewings	1025
---------------------	------

Plaaslike Owerhede

Ashton, munisipaliteit: Hersonerig	1025
Ashton, munisipaliteit: Hersonerig	1026
Beaufort-Wes, munisipaliteit: Hersonerig	1026
Blaauwberg, munisipaliteit: Onderverdeling	1026
Blaauwberg, munisipaliteit: Hersonerig	1027
Blaauwberg, munisipaliteit: Hersonerig	1027
Franschhoek, munisipaliteit: Sluiting van straat	1028
Franschhoek, munisipaliteit: Afwyking	1028
George, munisipaliteit: Onderverdeling	1029
George, munisipaliteit: Hersonerig	1029
George, munisipaliteit: Sluiting van erf	1029
George, munisipaliteit: Onderverdeling	1029
George, munisipaliteit: Onderverdeling	1030
George, munisipaliteit: Onderverdeling	1030
George, munisipaliteit: Hersonerig	1030
George, munisipaliteit: Hersonerig	1030
Gansbaai, munisipaliteit: Hersonerig	1031
Helderberg, munisipaliteit: Sluiting van openbare plek	1031

(Vervolg op bladsy 1039)

Provincial Gazette

5208

Friday, 5 December 1997

Registered at the Post Office as a Newspaper

CONTENTS

(*Reprints are obtainable at Room 4-94, Provincial Building, Wale Street, Cape Town 8001.)

No. Page

Provincial Notices

437	Bot River Municipality: Less Formal Township Establishment Act	1016
433	Great Brak River Municipality: Removal of restrictions ..	1014
431	Knysna Municipality: Removal of restrictions	1013
435	Langebaan Municipality: By-law relating to the erection of tents	1014
436	Province of the Western Cape: Statement of revenue into and transfers from the Provincial Exchequer Account for the period 1 April to 31 October 1997	1015
438	Tulbagh Municipality: Establishment of a local nature reserve	1017
440	Western Cape Gambling and Racing Law, 1996: Rectification	1023
432	West Coast Peninsula Transitional Council: Amendment to the by-law relating to the removal of sewage	1013
434	West Coast Peninsula Transitional Council: Amendment to the by-law relating to the distribution of handbills	1014
439	Worcester Municipality: Informal trading by-law	1017

Removal of restrictions in townships

Applications:	1023
---------------------	------

Tenders

Notices	1025
---------------	------

Local Authorities

Ashton Municipality: Rezoning	1025
Ashton Municipality: Rezoning	1026
Beaufort West Municipality: Rezoning	1026
Blaauwberg Municipality: Subdivision	1026
Blaauwberg Municipality: Rezoning	1027
Blaauwberg Municipality: Rezoning	1027
City of Tygerberg: Zoning Scheme	1027
City of Tygerberg: Rezoning	1028
Franschhoek Municipality: Closure of street	1028
Franschhoek Municipality: Departure	1028
George Municipality: Subdivision	1029
George Municipality: Rezoning	1029
George Municipality: Closure of erf	1029
George Municipality: Subdivision	1029
George Municipality: Rezoning	1030
George Municipality: Subdivision	1030
George Municipality: Rezoning	1030
George Municipality: Rezoning	1030

(Continued on page 1039)

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

L. D. BARNARD,
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,
Waalstraat,
Kaapstad.

P.K. 431/1997

5 Desember 1997

MUNISIPALITEIT KNYSNA:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967): MUNISIPALITEIT KNYSNA

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Ophelling van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 2103, Knysna, word voorwaardes C.(b), (d) en (e) in Transportakte Nr. T.56920 van 1996, hierby deur die Premier opgehef.

P.K. 432/1997

5 Desember 1997

Die Premier het sy goedkeuring gegee aan die volgende wysiging opgestel deur die Weskus Skiereiland Oorgangsraad.

WESKUS SKIEREILAND OORGANGSRAAD:

WYSIGING VAN DIE VERORDENING INSAKE
RIOOLVUILVERWYDERING

Die verordening afgekondig deur die voormalige Munisipaliteit Vredenburg-Saldanha by Provinsiale Kennisgewing 399 van 18 April 1980, soos gewysig deur Provinsiale Kennisgewing 558 van 17 Januarie 1997, word hierby verder gewysig:

In artikel 6 —

- (1) Deur die uitdrukking "waarop 'n gebou opgerig is" waar dit in subartikel (1) voorkom, te skrap;
- (2) Deur die uitdrukking "subartikel (2)" in subartikel (1) deur die uitdrukking "subartikels (2) en (3)" te vervang;
- (3) Deur die uitdrukking "enkelwoondoeleindes" in subartikel (2) deur die uitdrukking "bona fide woondoeleindes" te vervang;
- (4) Deur die uitdrukking "of beskikbaar" na die uitdrukking "gelewer" waar dit in subartikel (2)(d) voorkom, in te voeg;
- (5) Deur die volgende subartikels na subartikel (2)(h) in te voeg:

"6. (3) Die raad stel die gelde vas wat aan hom betaalbaar is vir die beskikbaarheid van 'n rioolvuilverwyderingsdiens op alle onroerende goed wat ingevolge die dorpsaanlegskema vir bona fide woondoeleindes gesoneer is en wat nie by 'n rioolstelsel van die raad aangesluit is nie, ongeag of sodanige onroerende goed van die raad se rioolvuilverwyderingsdiens gebruik maak of nie.

(a) Die gelde soos deur die raad vasgestel, is verskuldig deur die eienaar en betaalbaar op die eerste dag van Julie van elke jaar.

(b) Waar 'n rioolvuilverwyderingsdiens vir die eerste keer na 1 Julie van elke jaar tot die beskikking van enige onroerende goed, wat ingevolge die dorpsaanlegskema vir bona fide woondoeleindes gesoneer is, geraak het, word die gelde ten opsigte van elke sodanige onroerende goed betaalbaar op die laaste dag van die maand waarin sodanige diens tot die beskikking van sodanige onroerende goed geraak het; met dien verstande dat, gedurende die boekjaar waarin die diens beskikbaar geraak het, slegs 'n pro rata gedeelte van die toepaslike gelde betaalbaar is.

6. (4) Subartikels (2)(c) tot (h) is mutatis mutandis van toepassing op subartikels (3)(a) en (b).", en

(6) Deur die bestaande subartikel (3) na subartikel (5) te hernoem.

PROVINCIAL NOTICES

The following Provincial Notices are published for general information.

L. D. BARNARD,
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,
Wale Street,
Cape Town.

P.N. 431/1997

5 December 1997

KNYSNA MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967): KNYSNA MUNICIPALITY

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 2103, Knysna, the Premier hereby removes conditions C.(b), (d) and (e) in Deed of Transfer No. T.56920 of 1996.

P.N. 432/1997

5 December 1997

The Premier has approved the subjoined amendment framed by the West Coast Peninsula Transitional Council.

WEST COAST PENINSULA TRANSITIONAL COUNCIL:

AMENDMENT TO THE BY-LAW RELATING TO THE
REMOVAL OF SEWAGE

The By-law promulgated by the former Vredenburg-Saldanha Municipality under Provincial Notice 399 dated 18 April 1980, as amended by Provincial Notice 558 dated 17 January 1997, is hereby further amended:

In section 6 —

- (1) By the deletion of the expression "on which a building has been erected" where it occurs in subsection (1);
- (2) By the substitution of the expression "subsection (2)" for the expression "subsections (2) and (3)" in subsection (1);
- (3) By the substitution of the expression "single residential purposes" for the expression "bona fide purposes";
- (4) By the insertion of the expression "or be available" after the expression "rendered" where it occurs in subsection (2)(d);
- (5) By the insertion of the following subsections after subsection (2)(h):

"6. (3) The council shall fix the charges payable for the availability of a sewage removal service on all immovable property which in terms of the town planning scheme is zoned for bona fide residential purposes and which is not connected to the council's sewerage system, whether such immovable property make use of the council's sewage removal service or not.

(a) The charges fixed by the council shall be due by the owner and shall be payable on the first day of July of each year.

(b) Where a sewage removal service became available to any immovable property which in terms of the town planning scheme is zoned for bona fide residential purposes for the first time after 1 July of any year the charges in connection with each such immovable property are payable on the last day of the month in which such service became available to such immovable property; provided that during the financial year in which such services became available only a pro rata part of the relevant charges are payable.

6. (4) Subsections (2)(c) to (h) are mutatis mutandis applicable to subsections (3)(a) and (b).", and

(6) By the renumbering of the existing subsection (3) to subsection (5).

PROVINSIALE KENNISGEWING

GROOTBRAKRIVIER MUNISIPALITEIT:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Ophelling van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 52, Grootbrakrivier word voorwaardes (D)(A)(b), (D)(A)(c), en (D)(A)(e) in Transportakte Nr. T.44354 van 1992 en voorwaardes (D) A.(b), (D) A.(c) en (D) A.(e) in Transportakte Nr. T.74501 van 1996, hierby deur die Premier opgehef.

P.K. 434/1997

5 Desember 1997

Die Premier het sy goedkeuring gegee aan die volgende wysiging opgestel deur die Weskus Skiereiland Oorgangsraad.

WESKUS SKIEREILAND OORGANGSRAAD:

WYSIGING VAN DIE VERORDENING INSAKE DIE
VERSPREIDING VAN STROOIBILJETTE

Die verordening afgekondig deur die voormalige Munisipaliteit Vredenburg-Saldanha by Provinsiale Kennisgewing 226 van 19 Maart 1982, soos gewysig deur Provinsiale Kennisgewing 813 van 20 Oktober 1989, word hierby verder gewysig:

1. Deur die volgende artikel na artikel 1 in te voeg:

"2. Die raad bepaal die gelde wat deur 'n verspreider van strooibiljetten betaalbaar is.", en

2. deur artikel 2 te hernoem na artikel 3.

P.K. 435/1997

5 Desember 1997

Die Premier het sy goedkeuring gegee aan die volgende verordening opgestel deur die Munisipale Raad van Langebaan.

MUNISIPALITEIT LANGEBAAN:

VERORDENING INSAKE DIE OPRIGTING VAN TENTE

Woordbepaling

1. In hierdie verordening, tensy uit die samehang anders blyk, beteken:—

"gebied" die Munisipale regsgebied van Langebaan;

"plaaslike owerheid" 'n Munisipale Raad wat hierdie verordening aangeneem het of sy gevolmagtigde beampte, en

"tent" 'n seil gespan oor pale wat as opvoubare en vervoerbare vertrek dien uitgesonder 'n tent gebruik deur kinders vir speeldoelindes.

Oprigting van tente

2. Niemand mag op enige grond binne die gebied van Langebaan 'n tent oprig of toelaat dat sodanige tent opgerig word sonder die vooraf skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid nie. Enige goedkeuring wat verleen word, is onderworpe aan die skriftelike voorwaardes wat die plaaslike owerheid opleë.

Strafbepaling

3. Iedereen wat enige bepaling van hierdie verordening oortree of nalaat om daaraan te voldoen is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar:

3.1 met 'n boete van R500,00 (vyf honderd rand), en

3.2 in die geval van 'n voortdurende misdryf, met 'n addisionele boete van R50,00 (vyftig rand) per dag vir die tydperk wat sodanige misdryf voortduur.

PROVINCIAL NOTICE

GREAT BRAK RIVER MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 52, Great Brak River, the Premier hereby removes conditions (D)(A)(b), (D)(A)(c) and (D)(A)(e) in Deed of Transfer No. T.44354 of 1992 and conditions (D).A.(b), (D).A.(c) and (D).A.(e) in Deed of Transfer No. T.74501 of 1996.

P.N. 434/1997

5 Desember 1997

The Premier has approved the subjoined amendment framed by the West Coast Peninsula Transitional Council.

WEST COAST PENINSULA TRANSITIONAL COUNCIL:

AMENDMENT TO THE BY-LAW RELATING TO THE
DISTRIBUTION OF HANDBILLS

The By-law promulgated by the former Vredenburg-Saldanha Municipality under Provincial Notice 226 dated 19 March 1982 as amended by Provincial Notice 813 dated 20 October 1989, is hereby further amended:

1. By the insertion of the following section after section 1:

"2. The council shall fix the charges payable by a distributor of handbills.", and

2. by the renumbering of the existing section 2 to section 3.

P.N. 435/1997

5 Desember 1997

The Premier has approved the following by-law framed by the Municipal Council of Langebaan.

MUNICIPALITY OF LANGEBAAN:

BY-LAW RELATING TO THE ERECTION OF TENTS

Definitions

1. In this by-law, unless the context otherwise indicates:—

"area" means the Municipal area of jurisdiction of Langebaan;

"local authority" means a Municipal Council which has adopted this by-law or his representative, and

"tent" means a canvas stretched over poles which serves as a fold up and transportable room excluding a tent used by children for playing purposes.

Erection of tents

2. No person shall erect a tent or allow to erect a tent within the area of Langebaan without the permission of the Local Authority. Any approval granted will be subject to the written conditions laid down by the Local Authority.

Penalties

3. Any person who contravenes or fails to comply with any provision of this by-law shall be guilty of an offence and liable upon conviction to:

3.1 a fine of R500,00 (five hundred rand), and

3.2 in the case of a continuing offence, an additional fine of R50,00 (fifty rand) per day for each day on which such offence is continued.

PROVINSIE WES-KAAP · PROVINCE OF THE WESTERN CAPE

P.K. NR/P.N. NO. 436/1997

STAAT VAN INKOMSTE IN EN OORDRAGTE UIT DIE PROVINSIALE SKATKISREKENING VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1997 TOT 31 OKTOBER 1997 · STATEMENT OF REVENUE INTO AND TRANSFERS FROM THE PROVINCIAL EXCHEQUER ACCOUNT FOR THE PERIOD 1 APRIL 1997 TO 31 OCTOBER 1997.

PROVINSIALE TESOURIE: WES-KAAP · PROVINCIAL TREASURY: WESTERN CAPE

	BEGROTING ESTIMATE	MAAND OKTOBER MONTH OF OCTOBER		TOTAAL 1 APRIL TOT 31 OKTOBER TOTAL 1 APRIL TO 31 OCTOBER	
	1997/98	1997	1996	1997-98	1996-97
		R		R	
Openingsaldo soos op 1 April · Opening balance as at 1 April	—	—	—	189 705 714	26 285 208
Provinsiale Skatkisrekening-saldo, soos op 31 Maart · Provincial Exchequer Account Balance, as at 31 March.....	—	—	—	5 701 714	12 122 208
Beleggings Provinsiale Skatkisrekening soos op 31 Maart · Investments Provincial Exchequer Account as at 31 March.....	—	—	—	184 004 000	14 163 000
Provinsiale Skatkisrekening-saldo, soos op 30 September · Provincial Exchequer Account Balance, as at 30 September	—	1 149 820	1 200 600	—	—
Plus Inkomste · Plus Revenue					
Eie inkomste · Own revenue	502 191 000	32 653 214	35 675 271	202 234 732	181 723 929
Belastings · Taxes.....	243 351 000	18 563 394	20 969 637	106 013 760	95 033 191
Heflings · Levies	160 000	24 461	15 939	222 390	138 877
Terugvordering van lenings en voorskotte · Recovery of loans and advances	9 353 000	94 694	1 169 551	4 529 094	8 603 328
Departementele bedrywighede · Departmental activities	239 010 000	7 429 531	13 031 292	65 374 445	71 677 189
Diverse · Miscellaneous	10 317 000	6 541 134	488 852	26 095 043	6 271 344
Verwagte surplus in die Provinsiale Inkomsterekening 1996-97 · Expected surplus in the Provincial Revenue Account 1996-97	19 216 000	252 124 539	—	328 519 693	64 255 390
Oordrag uit die Nasionale Inkomsterekening · Transfer from the National Revenue Account	8 756 762 000	785 596 000	820 256 000	5 339 114 000	5 270 050 000
Oordragte uit die Provinsiale Betaalmeester-generaalrekening vir tydelike beleggings · Transfers from the Provincial Paymaster-General's Account for temporary investments	—	(258 870 000)	—	—	—
Rente verdien op die Provinsiale Skatkisrekening en Beleggings · Interest earned on the Provincial Exchequer Account and Investments	—	6 003 903	10 174 875	71 457 894	77 330 951
Subtotaal · Sub-total	9 278 169 000	818 657 476	867 306 746	6 131 032 033	5 619 645 478
Minus Oordragte · Less Transfers					
Oordragte na Provinsiale Betaalmeester-Generaalrekening · Transfers to Provincial Paymaster-General's Account	(6 018 003 999)	(a) (988 629 442)	(944 624 267)	(6 018 003 999)	(5 228 962 999)
Subtotaal · Sub-total	3 260 165 001	(169 971 966)	(77 317 521)	113 028 034	390 682 479
Beleggings · Investments.....	—	175 000 000	84 000 000	(108 000 000)	(384 000 000)
Provinsiale Skatkisrekening-saldo, soos op 31 Oktober · Provincial Exchequer Account Balance, as at 31 October	3 260 165 001	5 028 034	6 682 479	5 028 034	6 682 479

(a) Verteenwoordig slegs oordragte na Provinsiale Betaalmeester-generaalrekening en nie werklike besteding nie · Represents only transfers to Provincial Paymaster-General's Account and not actual expenditure.

P.K. 437/1997

5 Desember 1997

MUNISIPALITEIT BOTRIVIER:

AANWYSING VAN 'N GEBIED VIR MINDER FORMELE
VESTIGING: BOTRIVIER (UITBREIDING 3)WET OP MINDER FORMELE DORPSTIGTING, 1991
(WET 113 VAN 1991)

Ek, Cecil Bernard Herandien, LUK (Minister) van Behuising van die Provinsie Wes-Kaap, wys kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 3(1) van bogenoemde Wet, die volgende grond binne die regsg gebied van die Munisipaliteit Botrivier vanaf die datum van publikasie hiervan aan vir die ontwikkeling van 'n minder formele vestiging.

Beskrywing van grond

Erf 1964, Botrivier ± 1,797 ha groot,
Erf 1827, Botrivier ± 1,722 ha groot,
en Restant van Erf 1694, Botrivier wat 6.700 ha groot is.

'n Liggingsplan waarop die bogemelde grond aangedui word, word ter insae aangeheg. Die plan is nie volgens skaal nie.

Die aanwysing van bogenoemde grond is onderworpe aan die volgende voorwaardes:

1. dat ten opsigte van die ontwikkeling, die plaaslike owerheid se Skemaregulasies van toepassing gemaak word;
2. dat die bepalings van die Wet op Nasionale Bouregulasies en Boustandaarde, 1977 (Wet 103 van 1977), toegepas word op alle erwe in die gebied, behalwe erwe gesoneer vir residensiële doeleindes;
3. dat ontwikkeling moet geskied volgens die goedgekeurde uitlegplan van die gebied. Enige wysigings tot die uitlegplan moet goedgekeur word deur die Direkteur: Beplanningsdienste (binne die Departement van Behuising, Plaaslike Bestuur en Beplanning — PAWK) of sy gevolmagtigde in terme van artikel 4 van Wet 113 van 1991 nadat konsultasie met die plaaslike owerheid plaasgevind het;
4. dat alle ingenieursontwerpe (ook vir toekomstige ontwikkeling) goedgekeur word deur die Direkteur van Professionele en Tegniese Dienste (binne die Departement van Behuising, Plaaslike Bestuur en Beplanning — PAWK) of sy gevolmagtigde na konsultasie met die plaaslike owerheid;
5. dat na afhandeling van installering van siviele dienste en die elektrisiteitsnetwerk sal die Munisipaliteit Botrivier die gebied administreer. Enige daaropvolgende wysigings of hersienings van die uitlegplan moet geskied volgens die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) of nuwe beplanningswetgewing wat die Ordonnansie mag vervang.

P.N. 437/1997

5 December 1997

BOT RIVER MUNICIPALITY:

DESIGNATION OF AN AREA FOR LESS FORMAL
SETTLEMENT: BOT RIVER (EXTENSION 3)LESS FORMAL TOWNSHIP ESTABLISHMENT ACT, 1991
(ACT 113 OF 1991)

I, Cecil Bernard Herandien, MEC (Minister) of Housing of the Province of Western Cape, hereby in terms of the powers vested in me under section 3(1) of the above-mentioned Act, designate the following land situated within the jurisdiction of the Bot River Municipality for less formal settlement as from the date of publication hereof.

Description of land

Erf 1964, Bot River ± 1,797 ha in extent,
Erf 1827, Bot River ± 1,722 ha in extent,
and the Remainder of Erf 1694, Bot River 6,700 ha in extent.

A locality plan depicting the above-mentioned land is attached for inspection. The plan is not to scale.

The designation of the above-mentioned land shall be subjected to the following conditions:

1. that the Scheme Regulations of the local authority be made applicable to this development;
2. that the provisions of the National Building Regulations and Building Standards, 1977 (Act 103 of 1977), shall be applicable to all erven in the area, except for erven zoned for residential purposes;
3. development must be undertaken in accordance with the existing approved layout plans for the area. Any revised layout plans must be approved by the Director: Planning Services (within the Department of Housing, Local Government and Planning — PAWC) or his assignee in terms of section 4 of Act 113 of 1991 after consultation with the local authority;
4. the Director of Professional and Technical Services (within the Department of Housing, Local Government and Planning — PAWC) or his assignee is to approve all engineering designs after consultation with the local authority;
5. that upon completion of the installation of civil services and electricity network the area be administered by Bot River Municipality and any subsequent amendment or revisions to the town planning layout and/or land use rights will occur in accordance with the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985), or new planning legislation which may replace the Ordinance.

PROPOSED AREA FOR
DEVELOPMENT

1017

P.K. 438/1997

5 Desember 1997

MUNISIPALITEIT TULBAGH:

STIGTING VAN 'N PLAASLIKE NATUURRESERVAAT

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 7(5) van die Ordonnansie op Natuur- en Omgewingsbewing, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974), dat die Minister van Finansies en Omgewingsake goedkeuring verleen het aan die Munisipaliteit Tulbagh om 'n plaaslike natuurreservaat op hul eiendom, synde Erwe 1, 44 en 1352, Tulbagh, te stig, waaraan die naam "Galgeheuvel Plaaslike Natuurreservaat" toegewys is en waarvan die grense is soos aangedui op 'n kaart geliasseer in die kantoor van die Waarnemende Hoof van Departement: Omgewings- en Kultuursake, Utilitas-gebou, Dorpsstraat 1, Kaapstad.

P.K. 439/1997

5 Desember 1997

MUNISIPALITEIT WORCESTER:

VERORDENING VIR INFORMELE HANDEL

Kragtens artikel 6A(1) van die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991) en artikel 133 van die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989), saamgelees met artikel 98(1A) en 116 van daardie Wet, en artikel 190 van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie 20 van 1974).

Woordomskrywing

1. In die verordening, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991) geheg word, dieselfde betekenis en beteken—

(i) "beampte"

(a) 'n verkeersbeampte aangestel kragtens artikel 3 van die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989);

(b) 'n lid van die Mag soos omskryf in artikel 1(1) van die Polisiewet, 1958 (Wet 7 van 1958);

(c) 'n vredesbeampte beoog in artikel 334 van die Strafproseswet, 1977 (Wet 51 van 1977), of

(d) 'n Omgewingsgesondheidsbeampte in diens van die plaaslike owerheid.

(ii) "die Wet" die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991) saamgelees met die skedules daarvan;

(iii) "eenheid" die ruimte vanwaar 'n informele handelaar sy besigheid mag bedryf en wat nie groter as 3 meter in lengte en 2 meter in wydte is nie;

(iv) "eiendom" met betrekking tot 'n straathandelaar, geld, goedere, 'n houer, 'n voertuig of beweegbare struktuur wat gebruik word of bestem is om gebruik te word in verband met die bedryf van sy of haar besigheid as sodanig;

(v) "goedere"—enige ware, artikels, houters, voertuie of strukture wat gebruik word of waar die bedoeling is om dit te gebruik vir informele handel;

(vi) "informele handel" die verkoop van enige goedere of die aanbod om dienste teen vergoeding te voorsien as 'n informele handelaar in 'n openbare pad of openbare plek, maar sluit nie die verkoop van koerante in nie;

(vii) "informele handelaar" enige persoon wat die besigheid van straathandelaar, venter of smous bedryf en sluit die werknemers van so 'n persoon in en vir die doeleindes van hierdie verordening enige persoon wat in 'n openbare plek handel dryf;

(viii) "oorlas" enige gedrag wat 'n stand van sake of toestand meebring of kan meebring wat 'n bron van gevaar vir die persoon of eiendom van ander inhou of wat wesenlik met hul gewone gerief, gemak, rus of vrede inmeng;

P.N. 438/1997

5 December 1997

TULBAGH MUNICIPALITY:

ESTABLISHMENT OF A LOCAL NATURE RESERVE

Notice is hereby given in terms of section 7(5) of the Nature and Environmental Conservation Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974), that the Minister of Finance and Environmental Affairs has granted approval to the Tulbagh Municipality to establish a local nature reserve on its properties, being Erven 1, 44 and 1352, Tulbagh, to which the name "Galgeheuvel Local Nature Reserve" has been assigned and the boundaries of which are as indicated on a map filed in the office of the Acting Head of Department: Environmental and Cultural Affairs, Utilitas Building, 1 Dorp Street, Cape Town.

P.N. 439/1997

5 December 1997

MUNICIPALITY OF WORCESTER:

INFORMAL TRADING BY-LAW

In terms of section 6A(1) of the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991) and section 133 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989), read with section 98(1A) and 115 of that Act, and section 190 of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance 20 of 1974).

Definitions

1. In this by-law, unless the context indicates otherwise, a word or an expression to which a meaning has been assigned in the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991), shall have that meaning, and—

(i) "goods" means any wares, articles, receptacles, vehicles or structures used or intended to be used for informal trading;

(ii) "informal trader" means a person who carries on the business of street vendor, pedlar or hawker and includes any employee of such a person and shall, for the purposes of this by-law, also include any person who trades in a public space;

(iii) "informal trading" means the selling of any goods or the supply or offer to supply any service for reward as an informal trader in a public road or public space but does not include the sale of newspapers only;

(iv) "litter" means any refuse, container or other object or matter discarded or abandoned by a informal trader and/or his customers;

(v) "local authority" means the local authority of Worcester and includes any committee or employee of the local authority exercising powers or performing duties or functions delegated by the local authority;

(vi) "nuisance" means any conduct which brings about or may bring about a state of affairs or condition which constitutes a source of danger to a person or the property of others or which materially interferes with their ordinary comfort, business convenience, peace or quiet;

(vii) "officer" means—

(a) a traffic officer appointed under section 3 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989);

(b) a peace officer contemplated in section 334 of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act 51 of 1977), or

(c) an Environmental Health Officer;

(viii) "property" in relation to an informal trader, means any money, goods, receptacle, vehicle or movable structure used or intended to be used in connection with the carrying on of his or her business;

(ix) "public road" means a public road as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989);

- (ix) "openbare pad" 'n openbare pad soos omskryf in artikel 1 van die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989);
- (x) "openbare ruimte" enige plein, park, ontspanningsterrein, sportterrein, nagsteeg of oop ruimte wat—
 - (a) in verband met onderverdeling of uitleg van grond in erwe, standplase of boupersele voorsien, gereserveer of opsy gesit is vir gebruik deur die publiek of die eienaars of bewoners van sulke erwe, standplase of boupersele, ongeag of dit op 'n algemene plan of onderverdelingsplan of diagram aangetoon word, al dan nie;
 - (b) te eniger tyd aan die publiek opgedra is;
 - (c) sonder onderbreking deur die publiek gebruik is vir 'n tydperk van minstens dertig jaar, wat na die een-en-dertigste dag van Desember, 1959 verstryk; of
 - (d) te eniger tyd deur die plaaslike owerheid of 'n ander bevoegde gesag tot openbare ruimte verklaar of gemaak is;
- (xi) "plaaslike owerheid" die plaaslike owerheid van Worcester en sluit dit enige komitee of werknemer van die plaaslike owerheid in wat bevoegdhede uitoefen of pligte of werksaamhede uitvoer wat deur die plaaslike owerheid gedelegeer is;
- (xii) "soom" 'n soom soos omskryf in artikel 1 van die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989);
- (xiii) "sypaadjie" 'n sypaadjie soos omskryf in artikel 1 van die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989);
- (xiv) "vullis" enige rommel, houer of ander onderwerp of afval wat weggegooi of agtergelaat word deur 'n informele handelaar en/of sy klient.

Algemene gedrag

2. 'n Persoon wat die besigheid van informele handelaar bedryf—
 - (a) mag nie sy of haar eiendom op 'n openbare pad of openbare plek plaas nie, behalwe met die doel om handel te dryf;
 - (b) moet verseker dat—
 - (i) sy of haar eiendom nie 'n oppervlak van 'n openbare pad of openbare ruimte beslaan wat groter is as 'n eenheid;
 - (ii) toekenning van eenhede aangespreek word deur raadpleging tussen die plaaslike owerheid, en die betrokke erkende strukture van die informele sake sektor.
 - (c) nie toegang tot 'n brandkraan of enige ander aangewysde gerief of gebied versper wat uitsluitlik vir die gebruik van noodvoertuie en nooddienste afgebaken is nie;
 - (d) mag nie besigheid as informele handelaar bedryf op 'n soom langs 'n—
 - (i) kerk, moskee of ander plek van aanbidding nie, of;
 - (ii) 'n gebou wat kragtens die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969) tot nasionale gedenkwaardigheid verklaar is nie;
 behalwe in soverre die bedryf van sodanige handel ingevolge hierdie verordening toegelaat word;
 - (e) mag nie die besigheid van informele handelaar bedryf op daardie helfte van 'n openbare pad aangrensend 'n gebou wat vir residensiële doeleindes gebruik word nie, indien die eienaar of persoon in beheer of enige bewoner van die gebou daarteen beswaar maak;
 - (f) mag nie die besigheid van informele handelaar bedryf op 'n plek waar dit voetgangers se gebruik van 'n sypaadjie wesenslik verhoed nie;
 - (g) mag nie die besigheid van informele handelaar bedryf op 'n plek waar dit voertuigverkeer versper nie;

- (x) "public space" means any square, park, recreation ground, sports ground, sanitary lane or open space which has—
 - (a) in connection with any subdivision or layout of land into erven, lots or plots been provided, reserved or set apart for use by the public or the owners or occupiers of such erven, lots or plots, whether or not it is shown on a general plan, plan of subdivision or diagram;
 - (b) at any time been dedicated to the public;
 - (c) been used without interruption by the public for a period of at least thirty years since the thirty-first day of December 1959, or
 - (d) at any time been declared or rendered a public space by the local authority or another competent authority;
- (xi) "sidewalk" means a sidewalk as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989);
- (xii) "the Act" means the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991) read with its Schedules;
- (xiii) "unit" means the space from which an informal trader may conduct his or her business and which is not greater than 3 m in length and 2 m in width;
- (xiv) "verge" means a verge as defined in section 1 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989).

General conduct

2. A person carrying on the business of informal trader shall—
 - (a) not place his or her property on a public road or public space except for the purpose of conducting trade;
 - (b) ensure that—
 - (i) his or her property does not cover an area of a public road or public space which is greater than a unit;
 - (ii) allocation of units need to be addressed through consultation between the local authority and the relevant recognised structures of the informal business sector;
 - (c) not obstruct access to a fire hydrant or any other designated facility or area demarcated solely for the use of emergency vehicles and services;
 - (d) not carry on the business of informal trader on a verge contiguous to—
 - (i) a church, mosque or other place of worship, or
 - (ii) a building declared to be a national monument under the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969);
 except to the extent that the carrying on of such business is permitted in terms of this by-law;
 - (e) not carry on the business of informal trader on that half of a public road contiguous to a building used for residential purposes, if the owner or person in control or any occupier of the building objects to it;
 - (f) not carry on the business of informal trader at a place where it substantially obstructs pedestrians in their use of a sidewalk;
 - (g) not carry on the business of informal trader at a place where it causes an obstruction to vehicular traffic;

- (h) mag nie die besigheid van informele handelaar bedryf nie op 'n plek waar dit 'n versperring veroorsaak voor—
- (i) 'n ingang tot of uitgang uit 'n gebou; of
 - (ii) brandkraan;
- (i) moet skriftelike toestemming dra wat aan hom of haar toegestaan of uitgereik is om sy of haar besigheid by sy of haar eenheid te bedryf in sy of haar besit hê en dit op versoek van 'n amptenaar vertoon,
- (j) mag nie die besigheid van informele handelaar bedryf in stryd met die bedinge en voorwaardes van die huurkontrak of toewysing aan hom of haar van 'n eenheid ingevolge artikel 6A(3) van die Wet.

Algemene beperkings

3. (1) 'n Persoon wat die besigheid van informele handelaar bedryf mag nie—
- (a) waar so 'n besigheid in 'n openbare pad of openbare ruimte/spasie bedryf word—
 - (i) oornag op die plek van die besigheid, of
 - (ii) 'n struktuur oprig (anders as 'n apparaat wat op dieselfde manier werk as, en in die vorm van 'n sambreel is) met die doel om beskutting te verskaf nie;
 - (b) sy of haar besigheid op so 'n wyse bedryf dat dit—
 - (i) die oppervlak van 'n openbare pad of openbare ruimte of enige openbare of privaat eiendom beskadig of skend nie, of
 - (ii) 'n gevaar vir verkeer veroorsaak nie, of;
 - (iii) 'n oorlas veroorsaak nie;
 - (c) rommel of enige grond of perseel of enige openbare pad of openbare ruimte opgaar, stort, opberg of plaas of veroorsaak of laat opgaar, stort, opberg of plaas of toelaat dat dit gedoen word nie, behalwe in 'n vullishouer soos deur die plaaslike owerheid goedgekeur en voorsien;
 - (d) toegang tot 'n diens of dienswerke van die plaaslike owerheid versper nie;
 - (e) toegang tot voergangerarkade of winkellaan versper nie;
 - (f) toegang tot voetoorgange, parkerings, laaisones of ander geriewe vir voertuig of voetgangerverkeer versper nie;
 - (g) toegang tot straatmeubels of die gebruik van straatmeubels, soos banke of skuilings vir buspassasiers, vullishouers en ander geriewe wat vir die gebruik van die algemene publiek bedoel is, versper nie; of
 - (h) toegang tot enige padteken, wat kragtens die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig of enige merk, kennisgewing of teken, kragtens hierdie verordening vertoon of gemaak, versper nie;
 - (i) enige voorwerp aan enige gebou, struktuur, sypaadjie, boom, parkeermeter, lamp-paal, elektrisiteitspaal, telefoonhokkie, posbus, verkeersteken, bank of enige ander straatmeubels in of op 'n openbare pad of ruimte vasmaak nie;
 - (j) 'n vuur maak op 'n plek of in omstandighede waar dit persone kan benadeel of geboue of voertuie of enige straatmeubels waarna in hierdie verordening verwys word, kan beskadig nie;
 - (k) weier of versuim om goedere te verskuif op versoek van 'n voorsiener van 'n telekommunikasiediens wat toegang tot so 'n diens nodig het, of van gemagtigde werknemer of agent van die plaaslike owerheid of van 'n beampte wat ingevolge artikel 4 of 5 onderskeidelik van hierdie verordening optree nie,

- (h) not carry on the business of informal trader at a place where it causes an obstruction in front of—
- (i) an entrance to or exit from a building, or
 - (ii) a fire hydrant;
- (i) carry on his or her person any written approval granted or issued to him or her for the carrying on of his or her business at his or her unit and shall at the request of an officer, exhibit such approval;
- (j) not carry on the business of informal trader in contravention of the terms and conditions of the lease or allocation to him or her of a unit in terms of section 6A(3)(c) of the Act.

General restrictions

3. (1) A person carrying on the business of informal trader shall not—
- (a) if such business is carried on in a public road or public space—
 - (i) overnight at the place of such business, or
 - (ii) erect a structure (other than a device which operates in the same manner as, and is shaped like an umbrella) for the purpose of providing shelter;
 - (b) carry on such business in a manner as to—
 - (i) damage or deface the surface of any public road or any public space or any public or private property,
 - (ii) create a traffic hazard, or
 - (iii) create a nuisance;
 - (c) accumulate, dump, store or deposit or cause or permit to be accumulated, dumped, stored or deposited any litter on any land or premises or in any public road or public space other than in a refuse receptacle approved or provided by the local authority;
 - (d) obstruct access to a local authority service or service works;
 - (e) obstruct access to a pedestrian arcade or mall;
 - (f) obstruct access to pedestrian crossings, parking or loading bays or other facilities for vehicular or pedestrian traffic;
 - (g) obstruct access to street furniture or the use of street furniture such as bus passenger benches or shelters, refuse disposal bins, and other facilities designed for the use of the general public;
 - (h) obscure any road traffic sign displayed in terms of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989), and the regulations made thereunder or any marking, notice or sign displayed or made in terms of this by-law;
 - (i) attach any object by any means to any building, structure, pavement, tree, parking meter, lamp-pole, electricity pole, telephone booth, post box, traffic sign, bench or any other street furniture in a public road or public space;
 - (j) make a fire in a public road or public space under circumstances where it could harm any person or damage a building or vehicle or any street furniture referred to in this by-law;
 - (k) fail or refuse to move or remove any goods after having been requested to do so by the supplier of a telecommunication service who requires access to such service, or by an authorised employee or agent of the local authority or an officer acting in terms of section 4 or 5 of this by-law respectively;

- (l) die sigbaarheid van 'n vertoonvenster van 'n besigheidsperseel versper indien die persoon wat besigheid vanaf die besigheidsperseel bedryf daarteen beswaar maak nie.

Sindelikheid en beskerming van openbare gesondheid

4. (1) Elke informele handelaar moet—

- (a) so of haar besigheid op so 'n wyse bedryf dat dit nie 'n gevaar of bedreiging vir openbare gesondheid of openbare veiligheid inhou nie;
- (b) op versoek van 'n werknemer van die plaaslike owerheid sy of haar eiendom verskuif om toe te laat dat die oppervlak van die eenheid waar hy of sy handel dryf, skoongemaak kan word;
- (c) die eenheid wat hy of sy vir die doel van sy of haar besigheid gebruik, asook sy of haar eiendom, skoon en netjies en rommelvry hou, en
- (d) indien sy of haar bedrywighede die kook of voorbereiding van voedsel behels, stappe doen om te verseker dat geen vet of olie of enige ander bestanddeel op die oppervlak van enige openbare pad of openbare ruimte drup of stort of teen 'n gebou of struktuur spat nie.

(2) Die plaaslike owerheid moet—

- (a) toesien dat die eenhede waar die informele handelaars handel dryf, gereeld skoongemaak en gereinig word;
- (b) houer in die area naby die eenhede voorsien om die verwydering van rommel deur informele handelaars te vergemaklik, en;
- (c) toesien dat houer gereeld leeggemaak word ten einde die skoonmaak van handelspersele te vergemaklik.

Handel in parke en tuine

5. Geen informele handelaar mag besigheid bedryf in 'n tuin, of park waartoe die publiek 'n reg op toegang het nie, behalwe met die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die plaaslike owerheid, welke toestemming nie onredelik geweier mag word nie, en onderworpe aan sekere voorwaardes toegestaan word.

Voorwerpe gebruik vir vertoning van goedere

6. (1) 'n Informele handelaar moet toesien dat enige struktuur, houer, oppervlak of ander voorwerp wat hy of sy gebruik vir die voorbereiding, vertoning, opberging of vervoer van goedere gebruik—

- (a) in 'n goeie toestand onderhou word en in 'n skoon en higiëniese toestand is, en;
- (b) nie op so 'n wyse gepak of opgestapel word dat dit 'n gevaar vir enige persoon inhou of moontlik 'n persoon kan beseer nie.

Verwydering en skut

7. (1) Indien 'n persoon wat die besigheid van informele handelaar bedryf, versuim of weier om te voldoen aan 'n skriftelike versoek, waarvan die inhoud aan hom of haar verduidelik is, om sy of haar eiendom te verskuif of te verwyder of sy of haar eiendom vir 'n tydperk van meer as 8 uur sonder toesig laat, kan 'n beampete daardie eiendom verwyder en skut—

- (a) wat hy of sy redelikerwys vermoed gebruik word of bestem is om gebruik te word of gebruik is vir of in verband met die bedryf van die besigheid van informele handelaar,
- (b) wat hy of sy op 'n plek vind waar die bedryf van sodanige besigheid ingevolge 'n bepaling van hierdie verordening beperk of verbied word.

(2) 'n Beampete wat ingevolge hierdie verordening optree moet—

- (a) behalwe in die geval van goedere wat sonder toesig gelaat of agtergelaat is, onverwyld 'n kwitansie vir enige goedere wat

- (l) obstruct the visibility of a display window on business premises, if the person carrying on business in such business premises objects thereto.

Cleanliness and protection of public health

4. (1) Every informal trader shall—

- (a) carry on his or her business in a manner as not to be a danger or threat to public health or public safety;
- (b) at the request by an employee of the local authority move his or her property in order to permit the cleaning of the surface of the unit where he or she is trading;
- (c) keep the unit occupied by him or her for the purpose of his or her business as well as his or her property in a clean and sanitary condition and free of litter; and
- (d) if his or her activities involve the cooking or preparation of food, take steps to ensure that no fat, oil or other substance drops or overflows onto the surface of any public road or public space or splashes against a building or other structure.

(2) The local authority shall—

- (a) ensure that the units on which the informal traders trade are cleaned and sanitised on a regular basis;
- (b) provide receptacles in the area near the units in order to facilitate the disposal of litter by informal traders, and
- (c) ensure that the receptacles are emptied on a regular basis in order to facilitate the cleaning of trading units.

Trading in parks and gardens

5. No informal trader shall carry on business in a garden or park to which the public has the right of access, except with the prior written approval of the local authority, which approval shall not be unreasonably withheld and may be granted subject to certain conditions.

Objects used for display of goods

6. (1) An informal trader shall ensure that any structure, container, surface or other object used by him or her for the preparation, display, storage or transportation of goods—

- (a) is maintained in a good state of repair and in a clean and sanitary condition, and
- (b) is not so placed or stacked as to constitute a danger to any person or to be likely to injure any person.

Removal and impoundment

7. (1) If a person carrying on the business of informal trader fails or refuses to comply with a written request, the content of which has been explained to him or her, to move or remove his or her property, or leaves such property unsupervised for a period of more than 8 hours, an officer may remove and impound any property—

- (a) which he or she reasonably suspects is being used or is intended to be used or has been used in or in connection with the carrying on of the business of informal trader, and
- (b) which he or she finds at a place where the carrying on of such business is restricted or prohibited in terms of a provision of this by-law and which in his or her opinion constitutes an infringement of a provision of this by-law.

(2) Any officer acting in terms of these provisions shall—

- (a) except in the case of goods which have been left or abandoned, issue forthwith to the person carrying on the

verwyder en geskut word, aan die persoon wat die besigheid van informele handel bedryf, uitreik, welke kwitansie voldoende inligting moet bevat oor waar die eiendom geskut word en die prosedure vir die opeis van daardie eiendom;

(b) sodanige eiendom sonder versuim aan die plaaslike owerheid oorhandig.

(3) Enige eiendom wat verwyder of geskut word soos in artikel 6A van die Wet beoog—

(a) kan in geval van bederfbare eiendom binne 'n redelike tyd na die skut daarvan deur die plaaslike owerheid verkoop of vernietig word, op voorwaarde dat die eiendom behoudens die bepalinge van subartikel (4) te eniger tyd voordat daarvoor beskik word aan die eienaar terugbesorg word op versoek en na bewyslewering van eienaarskap deur die eienaar aan die plaaslike owerheid, en

(b) moet, behoudens subartikel (4) in die geval van ander eiendom as bederfbare eiendom, aan die eienaar terugbesorg word op versoek en na bewyslewering van eienaarskap deur die eienaar aan die plaaslike owerheid binne 'n tydperk van een maand vanaf die datum van skut.

(4) Die plaaslike owerheid is daarop geregtig om die eiendom in besit te hou totdat alle redelike uitgawes aan die plaaslike owerheid betaal is, en by gebreke daarvan kan die eiendom verkoop word, of in die geval van bederfbare goed deur die plaaslike owerheid verkoop of vernietig word.

(5) In die geval van die verkoop van geskutte eiendom deur 'n plaaslike owerheid, moet die opbrengs van die verkoping minus die redelike uitgawes deur die plaaslike owerheid aangegaan ten opsigte van die verwydering of skut van of die beskikking oor sodanige eiendom aan die eienaar van die eiendom betaal word. Indien die eienaar versuim om die opbrengs binne drie maande na die datum van verkoping van die eiendom op te eis, word sodanige opbrengs aan die plaaslike owerheid verbeur, en in 'n spesiale fonds gestort wat die plaaslike owerheid geskep het vir die ontwikkeling van die informele sektor en verwante aangeleenthede.

(6) As die opbrengs van die verkoop van die eiendom in subartikel (5) beoog, nie voldoende is om die redelike uitgawes te dek wat die plaaslike owerheid aangegaan het in verband met sodanige eiendom nie, is die eienaar van die eiendom aanspreeklik vir alle redelike uitgawes deur die plaaslike owerheid aangegaan in verband met die verwydering, skut of beskikking.

Appelle

8. (1) 'n Persoon wat veronreg voel deur 'n besluit van die plaaslike owerheid kan by 'n appèlkomitee teen die besluit appelleer, in ooreenstemming met die bepalinge hierin uiteengesit.

(2) 'n Persoon wat veronreg voel deur 'n besluit van die plaaslike owerheid moet die plaaslike owerheid binne 10 dae na ontvangs van 'n kennisgewing van die plaaslike owerheid se besluit skriftelik in kennis stel van sy of haar voorneme om teen die besluit te appelleer.

(3) Die voorsitter van die appèlkomitee moet die veronregte persoon binne 10 dae na ontvangs van die kennisgewing van appèl in kennis stel van die datum, tyd en plek van die sitting van die appèlkomitee waartydens sy of haar teenwoordigheid verlang word.

(4) Die veronregte persoon wat ingevolge subartikel (3) kennis ontvang het, moet persoonlik by die vergadering verskyn of 'n regsvertegenwoordiger aanstel of enige ander persoon om namens hom of haar te verskyn.

Samestelling van appèlkomitee

9. (1) Die Lid van die Uitvoerende Raad belas met Ekonomiese Sake kan, in medewerking met die plaaslike owerheid, verteenwoordigers van die informele handelaars en ander belanghebbendes as lede van die appèlkomitee aanstel.

(2) Die appèlkomitee bestaan uit hoogstens sewe lede met minstens een lid van die informele handelssektor.

business of informal trader a detailed receipt for any property so removed and impounded, which receipt shall contain adequate information as to where the property will be impounded and the procedure for reclaiming such property, and

(b) forthwith deliver any such property to the local authority.

(3) Any property removed and impounded as contemplated by section 6A of the Act—

(a) may, in the case of perishable property, be sold or destroyed by the local authority within a reasonable time after its impoundment, provided that such property shall, subject to the provisions of subsection (4), at any time prior to the disposal thereof, be returned to the owner at his or her request and upon providing proof of ownership by such owner to the local authority;

(b) shall, subject to the provisions of subsection (4), in the case of property other than perishable property, be returned to the owner thereof at his or her request and on providing proof of ownership by such owner to the local authority within a period of one month of the date of impoundment.

(4) The local authority shall be entitled to keep the property until all reasonable expenses have been paid to it, failing which the property may be sold or in the case of perishable goods either be sold or destroyed by such local authority.

(5) In the case of a sale of impounded property by a local authority, the proceeds of such sale less the reasonable expenses incurred by the local authority in connection with the removal, impoundment and/or disposal of the said property, shall be paid to the owner of the property. If such owner fails to claim the proceeds within three months of the date on which the property was sold, the proceeds shall be forfeited to the local authority and shall be paid into a special fund created by the local authority dedicated to the development of the informal sector and matters ancillary thereto.

(6) If the proceeds of any sale of property contemplated in subsection (5) is not sufficient to defray the reasonable expenses incurred by the local authority in connection with such property, the owner of such property shall be liable for all reasonable expenses incurred by the local authority concerned in connection with such removal, impoundment and/or disposal.

Appeals

8. (1) A person who feels aggrieved by the decision of the local authority may appeal against the decision to an appeal committee, in accordance with the provisions set out herein.

(2) A person who feels aggrieved by the decision of the local authority shall notify the local authority in writing of his or her intention to appeal against the decision within 10 days of having received notification of the local authority's decision.

(3) The chairperson of the appeal committee shall notify the aggrieved person of the date, time and place of the meeting of the appeal committee where his or her presence is required within 10 days of receipt of notice of appeal.

(4) The aggrieved person who has received notice in terms of subsection (3) shall personally appear at the meeting or appoint a legal representative or any other person to appear on his or her behalf.

Constitution of an appeal committee

9. (1) The Member of the Executive Council responsible for Economic Affairs may, with the concurrence of the local authority, designate representatives of the informal traders and other interested persons as members of the appeal committee.

(2) The appeal committee shall consist of a maximum of seven members with at least one member from the informal trading sector.

- (3) Die lede van die appèlkomitee stel twee lede aan om op te tree as voorsitter en ondervoorsitter.
- (4) Wanneer die voorsitter nie in staat is om sy of haar werksaamhede uit te voer nie, verrig die ondervoorsitter die werksaamhede van die voorsitter.
- (5) As die voorsitter van mening is dat 'n bepaalde persoon in staat is om die appèlkomitee behulpsaam te wees, mag hy of sy sodanige persoon vir daardie doel koöpteer.
- (6) Sodanige gekoöpteerde persoon is nie geregtig om te stem op 'n vergadering van die appèlkomitee nie.

Procedure by appèlsittings

10. (1) Die voorsitter bepaal die prosedure by die vergadering.
- (2) Al die lede moet op die vergadering van die appèlkomitee teenwoordig wees.
- (3) Enige persoon wat by enige vergadering teenwoordig is, kan—
 - (a) deur die voorsitter versoek word om getuienis te lewer,
 - (b) deur die voorsitter versoek word om enige dokument of ander eiendom in sy of haar besit, of onder sy of haar beheer, aan die appèlkomitee voor te lê, of;
 - (c) deur die appèlkomitee ondervra word oor die aangeleentheid wat voor die appèlkomitee dien.
- (4) Die appèlkomitee hersien die besluit van die plaaslike owerheid en maak 'n beslissing, met inagneming van die volgende oorwegings—
 - (a) of die besluit van die plaaslike owerheid in die omstandighede billik en regverdig was;
 - (b) hoe die besluit die vermoë van die veronregte persoon om handel te dryf sal raak, en
 - (c) of alternatiewe maatreëls getref kan word om die veronregte persoon in staat te stel om sy besigheid voort te sit.
- (5) Die komitee neem 'n besluit deur 'n meerderheid van stemme van die lede wat op die vergadering teenwoordig is, en in die geval van 'n staking van stemme het die voorsitter 'n beslissende stem bo en benewens sy of haar gewone stem.
- (6) Die appèlkomitee kan, na oorweging van die getuienis wat gelewer is—
 - (a) die appèl weier;
 - (b) die appèl handhaaf, of
 - (c) sodanige ander stappe doen wat dit goeddink.
- (7) Die appèlkomitee moet so spoedig as wat prakties moontlik is—
 - (a) die veronregte persoon skriftelik van sy besluit verwittig, en
 - (b) die veronregte persoon van skriftelike redes vir die besluit voorsien.

Oortredings

11. Enige persoon wat—
 - (a) 'n bepaling vervat in hierdie verordening oortree, of
 - (b) versuim om te voldoen aan die voorskrifte wat aangedui word deur 'n teken of merk—
 - (i) wat 'n beperking of verbod aandui ingevolge 'n bepaling vervat in hierdie verordening, en
 - (ii) wat vertoon word op die wyse voorgeskryf ingevolge hierdie verordening;
 is skuldig aan 'n misdryf.

- (3) The members of the appeal committee shall appoint two members to act as a chairperson and a vice-chairperson.
- (4) When the chairperson is unable to perform his or her function, the vice-chairperson shall perform the function of chairperson.
- (5) If the chairperson is of the opinion that a particular person is able to assist the appeal committee, he or she may co-opt that person for that purpose.
- (6) A person so co-opted shall not be entitled to vote at any meeting of the committee.

Procedure at appeal meetings

10. (1) The chairperson shall determine the procedure at the meeting.
- (2) All members shall be present at the meeting of the appeal committee.
- (3) Any person present at the meeting may—
 - (a) be called upon by the chairperson to give evidence;
 - (b) be called upon by the chairperson to produce to the appeal committee any documents or other property which is in his or her possession or under his or her control, or
 - (c) be questioned by the appeal committee on the matter before it.
- (4) The appeal committee shall review the decision of the local authority and make a finding, having regard to the following—
 - (a) whether the decision of the local authority was fair and equitable in the circumstances;
 - (b) how the decision will affect the aggrieved person's ability to trade,
 - (c) whether alternative measures may be adopted to enable the aggrieved person to continue his or her business.
- (5) The decision of the committee shall be taken by a majority of votes of the members present at the meeting and in the event of an equality of votes, the chairperson shall have a casting vote in addition to his or her deliberate vote.
- (6) The appeal committee may, after considering the evidence presented—
 - (a) refuse the appeal;
 - (b) uphold the appeal, or
 - (c) take such other steps it may think fit.
- (7) The appeal committee shall as soon as practicable—
 - (a) notify the aggrieved person of its decision in writing, and
 - (b) furnish the aggrieved person with written reasons for its decision.

Offences

11. Any person who—
 - (a) contravenes a provision contained in this by-law, or
 - (b) fails to comply with any direction conveyed by a sign or marking—
 - (i) which indicates a restriction or prohibition in terms of a provision contained in this by-law, and
 - (ii) which has been displayed in the manner prescribed in terms of this by-law;
 shall be guilty of an offence.

Strawwe

12. 'n Persoon wat skuldig is aan 'n oortreding ingevolge hierdie verordening is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande, of beide sodanige boete en sodanige gevangenisstraf en 'n addisionele boete van hoogstens R50 per dag vir elke dag waarop die oortreding voortduur.

P.K. 440/1997

5 Desember 1997

WES-KAAPSE WET OP DOBBELARY EN PERDEWEDRENNE, 1996
(WET 4 VAN 1996)

REGSTELLING

Voorwaarde 1(f) van die Wes-Kaapse Beleidsbepalings insake Dobbelary en Perdewedrenne, soos gepubliseer in Provinsiale Koerant 5170 onder P.K. 304/1997 gedateer 29 Augustus 1997, word hiermee gewysig deur die vervanging daarvan met die volgende:

- "1. (f) is 'n finansiële bydrae van R135 miljoen vir 'n wêreldklas-konferensiesentrum, of enige ander gebruik wat die Wes-Kaapse Kabinet noodsaaklik mag ag, 'n vereiste vir die casino-operateurslisensie in die Kaapse Metropolitaanse streek. Hierdie bedrag moet aan die Wes-Kaapse Regering betaal word met die doel om oor die oprigting van so 'n fasiliteit te onderhandel of vir enige ander doeleinde. Die bepaling van subparagraaf (i) is ook van toepassing op hierdie subparagraaf".

MUNISIPALITEIT HELDERBERG:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967) & TYDELIKE AFWYKING

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet en artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die Premier ontvang is en ter insae lê by die Eerste Vloer, Munisipale Kantore, Somerset-Wes.

Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur: Stedelike Beplanning, Behuising & Ontwikkeling, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, ingedien word op of voor 23 Januarie 1998 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer. Die aansoek lê ter insae by Kamer 1023, Waalstraat 27, Kaapstad vanaf 08:00-13:00 en 14:00-15:30.

Aansoeker

A. P. Williams

Aard van Aansoek

Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op Erf 838, Raystraat, Macassar, en tydelike afwyking ten einde die eienaar in staat te stel om die bestaande garage aan te wend vir besighheidsdoeleindes (huiswinkel) en om 'n afdak/motorafdak binne die vyf meter straatboulyn op te rig.

Hoof-uitvoerende Beampte.

Kennisgewing Nr. 101 gedateer 5 Desember 1997.

Penalties

12. A person who is guilty of an offence in terms of this by-law shall on conviction be liable to a fine not exceeding R1 000 or to imprisonment for a period not exceeding three months, or for both such fine and such imprisonment and to an additional fine not exceeding R50 for every day on which the offence continues.

P.N. 440/1997

5 December 1997

WESTERN CAPE GAMBLING AND RACING LAW, 1996
(LAW 4 OF 1996)

RECTIFICATION

Condition 1(f) of the Western Cape Gambling and Racing Policy Determinations, as published in Provincial Gazette 5170 under P.N. 304/1997 dated 29 August 1997, are hereby amended by the substitution thereof with the following:

- "1. (f) a financial contribution of R135 million for a world-class convention centre, or any other use the Western Cape Provincial Cabinet may consider necessary, shall be a requirement for the casino operator licence in the Cape Metropolitan region. This amount shall be paid to the Western Cape Government for the purpose of negotiating the erection of such facility or for any other purpose. The provisions of subparagraph (i) shall likewise be applicable to this subparagraph".

HELDERBERG MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967) & TEMPORARY DEPARTURE

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act and section 15 of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned application has been received by the Premier and is open to inspection at the Office of the Director, Urban Planning, Housing & Development, First Floor, Municipal Offices, Somerset West.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing to the Director: Urban Planning, Housing & Development, P. O. Box 19, Somerset West 7129, on or before 23 January 1998 quoting the above Act and the objector's erf number. The application is also open to inspection at Room 1023, 27 Wale Street, Cape Town from 08:00-13:00 and 14:00-15:30.

Applicant

A. P. Williams

Nature of Application

Removal of title conditions applicable to Erf 838, Ray Street, Macassar and temporary departure to enable the owner to utilise the existing garage for business purposes (house shop) and to erect a shelter/carport within the five meter street building line.

Chief Executive Officer.

Notice No. 101 dated 5 December 1997.

MUNISIPALITEIT PLETTENBERGBAAI:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967): ERF 452, NATURE'S VALLEY

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat die onderstaande aansoek deur die Provinsiale Sekretaris ontvang is en ter insae lê by Kamer 1023, I.S.M.-gebou, Waalstraat, Kaapstad, en in die kantoor van die Munisipaliteit Plettenbergbaai. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 26, Plettenbergbaai, ingedien word nie later as 21 dae vanaf publikasie nie.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

T. R. M. Beardwood
Will Trust

Opheffing van 'n titelvoorwaarde van toepassing op Erf 452, St. Andrewslaan, Nature's Valley, ten einde die eienaar in staat te stel om die eiendom in twee (2) dele onder te verdeel vir enkelresidensiële doeleindes.

K. G. Roelofsz, Stadsklerk, Munisipale Administratiewe Kantore, Posbus 26, Plettenbergbaai 6600.

Kennisgewing Nr. 85/97.

GROTER HERMANUS MUNISIPALITEIT:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die Premier ontvang is en ter insae lê by die Munisipale Kantore, Hermanus. Die aansoek lê ook ter insae by Kamer 1023, I.S.M.-gebou, Waalstraat, Kaapstad op weksdae vanaf 08:00-13:00 en 14:00-15:30. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 20, Hermanus, ingedien word op of voor 29 Desember 1997 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se erfnummer.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Mev. Z. Meiring

Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op Erf 1530, Sandbaai, ten einde die eienaar(s) in staat te stel om veranderings aan die bestaande woning, binne die straatboulyn, aan te bring.

M. M. B. van Rooyen, Stadsklerk, Munisipale Kantore, Hermanus 7200.

Kennisgewing Nr. 84/1997. 28 November 1997.

GROTER HERMANUS MUNISIPALITEIT:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die Premier ontvang is en ter insae lê by die Munisipale Kantore, Hermanus. Die aansoek lê ook ter insae by Kamer 1023, Waalstraat 27, Kaapstad op weksdae vanaf 08:00-13:00 en 14:00-15:30. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 20, Hermanus, ingedien word op of voor 9 Januarie 1998 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se erfnummer.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Gerhard Cronje Trust

Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op Erf 3490, Hermanus, ten einde die eienaar in staat te stel om die motorhuis 3 m vanaf die straatboulyn op te rig.

M. M. B. van Rooyen, Stadsklerk, Munisipale Kantore, Hermanus 7200.

Kennisgewing Nr. 88/1997. 28 November 1997.

PLETTENBERG BAY MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967): ERF 452, NATURE'S VALLEY

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received by the Provincial Secretary and is open to inspection at Room 1023, I.S.M. Building, Wale Street, Cape Town, and at the offices of the Plettenberg Bay Municipality. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Town Clerk, P.O. Box 26, Plettenberg Bay, not later than twenty-one (21) days from publication.

*Applicant**Nature of Application*

T. R. M. Beardwood
Will Trust

Removal of a title condition applicable to Erf 452, St. Andrews Avenue, Nature's Valley, to enable the owner to subdivide the property into two (2) portions for single residential purposes.

K. G. Roelofsz, Town Clerk, Municipal Administrative Offices, P.O. Box 26, Plettenberg Bay 6600.

Notice No. 85/97.

GREATER HERMANUS MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received by the Premier and is open to inspection at the Municipal Offices, Hermanus. The application is also open to inspection at Room 1023, I.S.M. Building, Wale Street, Cape Town on weekdays from 08:00-13:00 and 14:00-15:30. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Town Clerk, P.O. Box 20, Hermanus, on or before 29 December 1997 quoting the above Act and the objector's erf number.

*Applicant**Nature of Application*

Mrs. Z. Meiring

Removal of title conditions applicable to Erf 1530, Sandbaai, to allow for renovations to the existing building within the street building line.

M. M. B. van Rooyen, Town Clerk, Municipal Offices, Hermanus 7200.

Notice No. 84/1997. 28 November 1997.

GREATER HERMANUS MUNICIPALITY:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received by the Premier and is open to inspection at the Municipal Offices, Hermanus. The application is also open to inspection at Room 1023, 27 Wale Street, Cape Town on weekdays from 08:00-13:00 and 14:00-15:30. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Town Clerk, P.O. Box 20, Hermanus, on or before 9 January 1998 quoting the above Act and the objector's erf number.

*Applicant**Nature of Application*

Gerhard Cronje Trust

Removal of title conditions applicable to Erf 3409, Hermanus, to enable the owner to erect a garage 3 m from the street building line.

M. M. B. van Rooyen, Town Clerk, Municipal Offices, Hermanus 7200.

Notice No. 88/1997. 28 November 1997.

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 192/1997

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die Premier ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Stadsklerk, Yorkstraat, George. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die voormelde Plaaslike Owerheid ingedien word op of voor of op 9 Januarie 1998 met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer. Die aansoek lê ook ter insae by Kamer 1023, Waalstraat 27, Kaapstad vanaf 08:00-13:00 en 14:00-15:30.

*Aansoeker**Aard van Aansoek*

Stallis Familietrust	Opheffing van 'n titelvoorwaarde van toepassing op Erf 788, Ironsydestraat, George, ten einde die eienaar in staat te stel om die bestaande woonhuis in sewe (7) woonstelle te omskep en te verhuur.
----------------------	--

T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George, 6530.

TENDERS

L.W. Tenders/prysopgawes vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R7 500 beloop, word in die Staats-tenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE

MUNISIPALITEIT ASHTON:

VOORGESTELDE SLUITING, KONSOLIDASIE,
ONDERVERDELING, HERSONERING EN VERVREEMDING
VAN OPENBARE OOPRUIMTE ERF 214, ASHTON

Kennis geskied hiermee dat die Plaaslike Oorgangsraad van Ashton van voorneme is om ingevolge die bepalings van:

1. Artikel 137 van Ordonnansie 20 van 1974, openbare oopruimte Erf 224, Ashton, te sluit.
2. Artikels 17 en 24 van Ordonnansie 15 van 1985, Erf 214, Ashton, te konsolideer met omliggende erwe, te onderverdeel en te hersoneer vanaf openbare oopruimte na lokale sakesone.
3. Artikel 124 van Ordonnansie 20 van 1974 gedeeltes van Erf 214, te vervreem.

Nadere besonderhede van die voorstelle lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure.

Besware, indien enige, moet skriftelik ingedien word by die ondergetekende gedurende kantoorure nie later as 26 Desember 1997. — N. Nel, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Privaatsak X2, Ashton 6715.

17517

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 192/1997

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967
(ACT 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned application has been received by the Premier and is open to inspection at the office of the Town Clerk, York Street, George. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Local Authority on or before 9 January 1998 quoting the above Act and the objector's erf number. The application is also open to inspection at Room 1023, 27 Wale Street, Cape Town from 08:00-13:00 and 14:00-15:30.

*Applicant**Nature of Application*

Stallis Family Trust	Removal of a title conditions applicable to Erf 788, Ironsyde Street, George, to enable the owner to convert the existing dwelling house into seven (7) flatlets to rent out.
----------------------	---

T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George, 6530.

TENDERS

N.B. Tenders/quotations for commodities/services, the estimated value of which exceeds R7 500, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES

ASHTON MUNICIPALITY:

PROPOSED CLOSURE, CONSOLIDATION,
SUBDIVISION, REZONING AND ALIENATION
OF PUBLIC OPEN SPACE ERF 214, ASHTON

Notice is hereby given that the Transitional Local Council of Ashton intends, in terms of the provisions of:

1. Section 137 of Ordinance 20 of 1974, to close public open space Erf 214, Ashton.
2. Sections 17 and 24 of Ordinance 15 of 1985, to consolidate Erf 214, Ashton, with surrounding erven, to subdivide and rezone it from public open space to local business zone.
3. Section 124 of Ordinance 20 of 1974, to alienate portions of Erf 214, Ashton.

Further details of the proposals are available for inspection at the office of the undersigned during normal office hours.

Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned during office hours not later than 26 December 1997. — N. Nel, Chief Executive/Town Clerk, Private Bag X2, Ashton 6715.

17517

MUNISIPALITEIT ASHTON:

VOORGESTELDE SLUITING, KONSOLIDASIE,
ONDERVERDELING, HERSONERING EN VERVREEMDING
VAN OPENBARE OOPRUIMTE ERF 415, ASHTON

Kennis geskied hiermee dat die Plaaslike Oorgangsraad van Ashton van voorneme is om ingevolge die bepalings van:

1. Artikel 137 van Ordonnansie 20 van 1974, openbare oopruimte Erf 415, Ashton, te sluit.
2. Artikels 17 en 24 van Ordonnansie 15 van 1985, Erf 415, Ashton, te konsolideer met omliggende erwe, te onderverdeel en te hersoneer vanaf openbare oopruimte na lokale sakesone, institusionele sone en residensiële sone.
3. Artikel 124 van Ordonnansie 20 van 1974 gedeeltes van Erf 415, te vervreem.

Nadere besonderhede van die voorstelle lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure.

Besware, indien enige, moet skriftelik ingedien word by die ondergetekende gedurende kantoorure nie later nie as 26 Desember 1997. — N. Nel, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Privatsak X2, Ashton 6715. 17518

MUNISIPALITEIT BEAUFORT-WES:

KENNISGEWINGNOMMER 104/1997

VOORGESTELDE HERSONERING VAN ERWE 129 EN 130,
DONKINSTRAAT, BEAUFORT-WES, TEN EINDE
SEKURITEITSPARKERING TE VERSKAF

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning Nr. 15 van 1985 dat die Plaaslike Oorgangsraad van Beaufort-Wes 'n aansoek van die eienaar van Erwe 129 en 130, Donkinstraat, Beaufort-Wes, ontvang het vir die hersoneering van Erwe 129 en 130 vanaf residensiële sone I na vervoersone III ten einde sekuriteitsparkering te verskaf.

Verdere besonderhede is van die ondergetekende verkrygbaar gedurende kantoorure.

Besware, indien enige, met vermelding van volledige redes, moet uiterlik op Maandag, 29 Desember 1997, skriftelik by die ondergetekende ingedien word. — D. E. Welgemoed, Stadsklerk, Munisipale Kantoor, Kerkstraat 15, Beaufort-Wes 6970.

2 Desember 1997.

17519

MUNISIPALITEIT BLAAUWBERG:

Kennisgewing geskied hiermee dat die onderstaande aansoek deur die Munisipaliteit Blaauwberg ontvang is en ter insae lê by die kantoor van die Hoof-uitvoerende Beampte, Burgersentrum, Pienaarweg, Milnerton of Posbus 35, Milnerton. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die kantoor van die voormelde Plaaslike Owerheid ingedien word op of voor 31 Desember 1997 met vermelding van beswaarmaker se ernommer, met 'n afskrif aan die aansoeker.

Aard van Aansoek:

Die onderverdeling van Erf 3299, Summer Greens, Montague Gardens, na 92 afdelings en die hersoneering van hierdie erf van opvoedkundige gebruik na enkelwoning erwe, opvoedkundig (Madressah) en strate.

Aansoeker:

Monex Homes (Pty) Ltd.

P. M. Gerber, Hoof-uitvoerende Beampte, Munisipaliteit Blaauwberg.

Verw.: Erf 3299SG Kontakpersoon: Me. L. Smitherman 17520

ASHTON MUNICIPALITY:

PROPOSED CLOSURE, CONSOLIDATION,
SUBDIVISION, REZONING AND ALIENATION
OF PUBLIC OPEN SPACE ERF 415, ASHTON

Notice is hereby given that the Transitional Local Council of Ashton intends, in terms of the provisions of:

1. Section 137 of Ordinance 20 of 1974, to close public open space Erf 415, Ashton.
2. Sections 17 and 24 of Ordinance 15 of 1985, to consolidate Erf 415, Ashton, with surrounding erven, to subdivide and rezone it from public open space to local business zone, institutional usage and residential usage.
3. Section 124 of Ordinance 20 of 1974, to alienate portions of Erf 415, Ashton.

Further details of the proposals are available for inspection at the office of the undersigned during normal office hours.

Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned during office hours not later than 26 December 1997. — N. Nel, Chief Executive/Town Clerk, Private Bag X2, Ashton 6715. 17518

BEAUFORT WEST MUNICIPALITY:

NOTICE NUMBER 104/1997

PROPOSED REZONING OF ERVEN 129 AND 130,
DONKIN STREET, BEAUFORT WEST, FOR THE
PURPOSE OF SECURITY PARKING

Notice is hereby given in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance No. 15 of 1985 that the Transitional Local Council of Beaufort West has received an application from the owner of Erven 129 and 130, Donkin Street, Beaufort West, for the rezoning of Erven 129 and 130 from residential zone I to transport zone III in order to utilise the said property for security parking.

Further details of the transaction are available at the office of the undersigned during normal office hours.

Objections, if any, stating full reasons, must be lodged in writing with the undersigned by not later than Monday, 29 December 1997. — D. E. Welgemoed, Town Clerk, Municipal Office, 15 Church Street, Beaufort West 6970.

2 December 1997.

17519

BLAAUWBERG MUNICIPALITY:

It is hereby notified that the undermentioned application has been received by the Blaauwberg Municipality and is open for inspection at the office of the Chief Executive Officer, Civic Centre, Pienaar Road, Milnerton or P.O. Box 35, Milnerton. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing at the office of the above-mentioned Local Authority on or before 31 December 1997, quoting the objector's erf number, with a copy to the applicant.

Nature of Application:

The subdivision of Erf 3299, Summer Greens, Montague Gardens, into 92 portions and the rezoning of this erf from educational purposes to single residential, educational (Madressah) and streets.

Applicant:

Monex Homes (Pty) Ltd.

P. M. Gerber, Chief Executive Officer, Blaauwberg Municipality.

Ref.: Erf 3299SG Contact person: Ms. L. Smitherman 17520

MUNISIPALITEIT BLAAUWBERG:

Kennisgewing geskied hiermee dat die onderstaande aansoek deur die Munisipaliteit Blaauwberg ontvang is en ter insae lê in die Burgersentrum, Pienaarweg, Milnerton. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet teen nie later nie as 6 Februarie 1998 skriftelik by die Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 35, Milnerton 7435, ingedien word met vermelding van die beswaarmaker se ernommer, met 'n afskrif aan die aansoeker.

Aard van Aansoek:

Die voorgestelde hersonering van Erf 25939 (gedeelte van Erf 935), Milnerton (Milnerton Renbaan), van privaat oopruimte na onderverdelingsgebied vir 'n gemengde gebruik wat uit 'n natuurbewaringsgebied, burgerlike fasiliteite, kantore, handelsgebruike, besigheidspark, algemene residensiële gebruike en hotelle wat vergaderingsfasiliteit en soortgelyke sake insluit, bestaan.

Aansoeker:

Mike Smuts Stadsbeplanners.

P. M. Gerber, Hoof-uitvoerende Beampte, Munisipaliteit Blaauwberg.

Verw.: 16/3/2/1/1/3 Kontakpersoon: Linda Smitheman (550-1115) 17521

MUNISIPALITEIT BLAAUWBERG:

Kennisgewing geskied hiermee dat die onderstaande aansoek ontvang is en ter insae lê in die Burgersentrum, Pienaarweg, Milnerton. Enige besware, met volledige redes daarvoor, moet teen nie later nie as 5 Januarie 1998 skriftelik by die Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 35, Milnerton 7435, ingedien word met vermelding van bogenoemde en beswaarmaker se ernommer. 'n Afskrif van die beswaar moet ook aan die aansoeker gestuur word.

Aard van Aansoek:

Hersonering van Erf 4590, Blaauwbergweg 46, Table View, van algemene residensiële tot algemene besigheidsgebruik — kantoor-gebruik alleenlik.

Aansoeker:

Ellie Lawrence.

P. M. Gerber, Hoof-uitvoerende Beampte.

Verw.: 4590 T Kontakpersoon: Mnr. A. Fair 17522

STAD TYGERBERG:

KENNISGEWING

SONERINGSKEMA: VOORGESTELDE ONDERVERDELING EN
HERSONERING VAN ERF 8492, DIRKIE UYSSTRAAT,
GOODWOOD

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), dat 'n aansoek ontvang is vir die onderverdeling en hersonering van Erf 8492, Dirkie Uysstraat, Goodwood, van enkelwoningsone na 'n onderverdelingsgebied vir algemene woondoeleindes (groepbehuising) (drie grondeenhede ongeveer 150, 158 en 190 vierkante meter).

Nadere besonderhede is gedurende kantoorure op afspraak by S. Ferreira, Direkoraat: Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling, Diensgebied-Wes, Munisipale Kantore, Voortrekkerweg, Goodwood (tel. 590-1422), verkrygbaar.

Enige besware teen die voorgestelde gebruik, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 9 Januarie 1998. — D. V. Wilken, Hoof-uitvoerende Beampte: Stad Tygerberg.

(Verw. Nr. 16/3/2/1/1/131)

17523

BLAAUWBERG MUNICIPALITY:

It is hereby notified that the undermentioned application has been received by the Blaauwberg Municipality and is open for inspection at the Civic Centre, Pienaar Road, Milnerton. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing by not later than 6 February 1998 with the Chief Executive Officer, P.O. Box 25, Milnerton 7435, quoting the objector's erf number, with a copy to the applicant.

Nature of Application:

Proposed rezoning of Erf 25939 (portion of Erf 935), Milnerton (Milnerton Racecourse), from private open space to subdivisional area for mixed use comprising a conservation area, civic facilities, offices, commercial uses, business park, general residential uses and hotels with conference facilities and related purposes to above components.

Applicant:

Mike Smuts Town Planners.

P. M. Gerber, Chief Executive Officer, Blaauwberg Municipality.

Ref.: 16/3/2/1/1/3 Contact person: Linda Smitheman (550-1115) 17521

BLAAUWBERG MUNICIPALITY:

It is hereby notified that the undermentioned application has been received and is open to inspection at the Civic Centre, Pienaar Road, Milnerton. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Chief Executive Officer, P.O. Box 35, Milnerton 7435, by no later than 5 January 1998, quoting the objector's erf number, with a copy to the applicant.

Nature of Application:

Rezoning of Erf 4590, 46 Blaauwberg Road, Table View, from general residential to general business — office use only.

Applicant:

Ellie Lawrence.

P. M. Gerber, Chief Executive Officer.

Ref.: 4590 T Contact person: Mr. A. Fair 17522

CITY OF TYGERBERG:

NOTICE

ZONING SCHEME: PROPOSED SUBDIVISION AND
REZONING OF ERF 8492, DIRKIE UYS STREET,
GOODWOOD

Notice is hereby given in terms of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985), that an application has been received for the subdivision and rezoning of Erf 8492, Dirkie Uys Street, Goodwood, from single residential to a subdivisional area for general residential (group housing) purposes (three land units approximately 150, 158 and 190 square metres).

Further particulars are available on appointment from S. Ferreira, Directorate: Planning and Economic Development, Service Area West, Municipal Offices, Voortrekker Road, Goodwood (tel. 590-1422), during normal office hours.

Any objection to the proposed use, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the undersigned not later than 9 January 1998. — D. V. Wilken, Chief Executive Officer: City of Tygerberg.

(Ref. No. 16/3/2/1/1/131)

17523

STAD TYGERBERG:

DURBANVILLE ADMINISTRASIE

VOORGESTELDE HERSONERING EN VERVREEMDING VAN GEDEELTE 5 VAN ERF 455, DURBANVILLE: VOORGESTELDE VERHURING VAN 'N GEDEELTE VAN ERF 5964, DURBANVILLE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad van voorneme is om Gedeelte 5 van Erf 455, Durbanville, vanaf meent na enkelresidensieel te hersoneer ten einde dit vir kerkdoeleindes aan te wend.

Kennisgewing geskied ook hiermee ingevolge artikel 124 van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Stadsraad van voorneme is om Gedeelte 5 van Erf 455, Durbanville, ongeveer 3 000 m² groot, aan die Nederduits Gereformeerde Kerk, Durbanville, Bergsig, teen R4,00/m² te vervreem.

Kennisgewing geskied verder ingevolge artikel 124 van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Stadsraad van voorneme is om die gebou op 'n gedeelte van Erf 5964, Durbanville, vir 'n tydperk van 99 jaar aan die Nederduits Gereformeerde Kerk, Durbanville, Bergsig, te verhuur vir R20,00 per jaar en dat die huurgeld jaarliks met 12% aangepas word.

Nadere besonderhede lê ter insae by kamer 224 (mnr. C. C. Buckle) tydens kantoorure (08:00-13:00 en 13:45-16:30), by die Munisipale Kantore, Oxfordstraat, Durbanville, en besware en/of kommentaar, indien enige, moet die ondergetekende skriftelik bereik, nie later nie as Vrydag, 19 Desember 1997. — D. Smit, vir Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 100, Durbanville 7551.

Kennisgewing Nr: 89/1997. (Verwysings: D5/1/4/1/3; D5/2/2/56)

24 November 1997.

17524

MUNISIPALITEIT VIR DIE GEBIED VAN FRANSCHHOEK:

SLUITING VAN GEDEELTES VAN LOUIS BOTHA STRAAT, GRENSD AAN ERF 1495, FRANSCHHOEK

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Munisipaliteit vir die Gebied van Franschhoek gedeeltes van Louis Bothastraat, grensend aan Erf 1495, Franschhoek, permanent gesluit het. Landmeter-generaal se verwysing (S/7042/33 (p. 198).) — Piet Smit, Stadsklerek, Franschhoek.

5 Desember 1997.

17525

MUNISIPALITEIT VIR DIE GEBIED VAN FRANSCHHOEK:

AANSOEK OM AFWYKING: ERF 384, LE ROUX

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 15(1)(a)(i) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir 'n afwyking met die doel om 'n huiswinkel op bogenoemde erf te bedryf.

Volledige besonderhede lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure. Besware, indien enige, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word binne 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing. — Piet Smit, Stadsklerek, Franschhoek.

5 Desember 1997.

17526

CITY OF TYGERBERG:

DURBANVILLE ADMINISTRATION

PROPOSED REZONING AND ALIENATION OF PORTION 5 OF ERF 455, DURBANVILLE: PROPOSED LEASE OF A PORTION OF ERF 5964, DURBANVILLE

Notice is hereby given in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985, that the City Council intends to rezone Portion 5 of Erf 455, Durbanville, from commonage to single residential use for church purposes.

Notice is hereby given in terms of section 124 of Ordinance 20 of 1974 that the City Council intends to alienate Portion 5 of Erf 455, Durbanville, approximately 3 000 m² in extent at R4,00/m² to the Dutch Reformed Church, Durbanville, Bergsig.

Notice is also hereby given in terms of section 124 of Ordinance 20 of 1974 that the City Council intends to lease a portion of Erf 5964, Durbanville, to the Dutch Reformed Church, Durbanville, Bergsig, for a period of 99 years at a rental of R20,00 per year which rental will be increased annually by 12%.

Further details are available for inspection at room 224 (Mr. C. C. Buckle), during office hours (08:00-13:00 and 13:45-16:30), at the Municipal Offices, Oxford Street, Durbanville, and objections and/or comments, if any, must reach the undersigned in writing, not later than Friday, 19 December 1997. — D. Smit, for Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Durbanville 7551.

Notice No: 89/1997. (Reference: D5/1/4/1/3; D5/2/2/56)

24 November 1997.

17524

MUNICIPALITY FOR THE AREA OF FRANSCHHOEK:

CLOSURE OF PORTIONS OF LOUIS BOTHA STREET, ADJOINING ERF 1495, FRANSCHHOEK

Notice is hereby given in terms of section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that the Municipality for the Area of Franschhoek has permanently closed portions of Louis Botha Street, adjoining Erf 1495, Franschhoek. Surveyor-General's reference S/7042/33 (p. 198). — Piet Smit, Town Clerk, Franschhoek.

5 December 1997.

17525

MUNICIPALITY FOR THE AREA OF FRANSCHHOEK:

APPLICATION FOR DEPARTURE: ERF 384, LE ROUX

Notice is hereby given in terms of section 15(1)(a)(i) of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received an application for departure for the purpose of operating a house-shop on above-mentioned erf.

Full particulars lie open for inspection during normal office hours in the office of the undersigned. Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned within 21 days of this notice. — Piet Smit, Town Clerk, Franschhoek.

5 December 1997.

17526

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 173 VAN 1997

VOORGESTELDE SLUITING, ONDERVERDELING EN
VERVREEMDING VAN ERF 11637, BALLOTSVIEW, GEORGE

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie 20 van 1974) en die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Oorgangsraad van voorneme is om Erf 11637, Scorpiostraat, Ballotsview, George, te sluit, te onderverdeel in twee gedeeltes en te vervreem vir kerkdoeleindes.

Volledige besonderhede van die voorafgaande voorstelle is ter insae by die kantoor van die Hoofstadsbeplanner gedurende gewone kantoorure beskikbaar. Enige besware daarteen moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor 12:00 op Maandag, 5 Januarie 1998. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Yorkstraat, George 6530. 17527

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 194 VAN 1997

VOORGESTELDE HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erwe 3994, 3995 en 3996, geleë in Standerstraat, George, vanaf enkelwoning na sake.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandag tot Vrydag, ter insae wees by die Stadsraad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later as 12:00 op Vrydag, 9 Januarie 1998. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 17528

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 195 VAN 1997

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Raad openbare plek, Erf 18316, George, gesluit het en dat gemelde sluiting vanaf die datum waarop hierdie kennisgewing verskyn van krag sal wees. (S/8775/21 (p. 303).) — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 17529

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 175 VAN 1997

VOORGESTELDE ONDERVERDELING, HERSONERING EN
VERVREEMDING VAN MUNISIPALE EIENDOM

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie 20 van 1974) en die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Oorgangsraad van voorneme is om 'n gedeelte van Erf 464, George, te onderverdeel, te hersoneer na private oopruimte en te vervreem aan mnr. Plattner Golf (Edms) Bepers.

Volledige besonderhede van die voorafgaande voorstel lê ter insae by die kantoor van die Hoofstadsbeplanner gedurende gewone kantoorure beskikbaar. Enige besware daarteen moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor 12:00 op Maandag, 5 Januarie 1998. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Yorkstraat, George 6530. 17530

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 173 OF 1997

PROPOSED CLOSURE, SUBDIVISION AND
ALIENATION OF ERF 11637, BALLOTSVIEW, GEORGE

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance 20 of 1974) and the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that it is the Transitional Local Councils' intention to close Erf 11637, Scorpio Street, Ballotsview, George, to subdivide it into two portions and to alienate it for church purposes.

Full particulars of the foregoing proposals are available at the office of the Chief Town Planner during normal office hours. Any objections thereto must be lodged in writing to reach the undersigned before 12:00 on Monday, 5 January 1998. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, York Street, George 6530. 17527

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 194 OF 1997

PROPOSED REZONING

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 for the rezoning of Erven 3994, 3995 and 3996, situated in Stander Street, George, from single residential to business.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 9 January 1998. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 17528

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 195 OF 1997

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that the Council has closed public place, Erf 18316, George, and that such closure will take effect from the date on which this notice appears. (S/8775/21 (p. 303).) — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 17529

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 175 OF 1997

PROPOSED SUBDIVISION, REZONING AND
ALIENATION OF MUNICIPAL PROPERTY

Notice is hereby given in terms of the provisions of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance 20 of 1974) and the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that it is the Transitional Local Council's intention to subdivide, rezone a portion of Erf 464, George to private open space and to alienate it to Messrs. Plattner Golf (Pty) Ltd.

Full particulars of the foregoing proposal are available at the office of the Chief Town Planner during normal office hours. Any objections thereto must be lodged in writing to reach the undersigned before 12:00 on Monday, 5 January 1998. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, York Street, George 6530. 17530

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 193 VAN 1997

VOORGESTELDE HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van die restant van Erf 665, geleë in Ploverweg, George, vanaf enkelwoning na algemene woon (groepehuising).

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Stadsraad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 9 Januarie 1998. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 17531

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 191 VAN 1997

AANSOEK OM ONDERVERDELING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van Erf 4949, geleë in Stevensstraat, George, in twee gedeeltes van 527 m² en 783 m² onderskeidelik.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 9 Januarie 1998. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 17532

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 190 VAN 1997

VOORGESTELDE HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van 'n gedeelte van Erf 472, geleë in Wellingtonstraat, George, vanaf enkelwoning na sake.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Stadsraad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 9 Januarie 1998. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 17533

MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 189 VAN 1997

VOORGESTELDE HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van 'n gedeelte van Erf 2634, geleë in Markstraat, George, vanaf enkelwoning na algemene woon.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Stadsraad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 9 Januarie 1998. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 17534

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 193 OF 1997

PROPOSED REZONING

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 for the rezoning of remainder of Erf 665, situated in Plover Road, George, from single residential to general residential (group housing).

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 9 January 1998. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 17531

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 191 OF 1997

APPLICATION TO SUBDIVIDE

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 for the subdivision of Erf 4949, situated in Stevens Street, George, in two portions of 527 m² and 783 m² respectively.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 9 January 1998. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 17532

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 190 OF 1997

PROPOSED REZONING

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 for the rezoning of a portion of Erf 472, situated in Wellington Street, George, from single residential to business.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 9 January 1998. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 17533

GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 189 OF 1997

PROPOSED REZONING

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 for the rezoning of a portion of Erf 2634, situated in Market Street, George, from single residential to general residential.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 9 January 1998. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 17534

MUNISIPALITEIT VIR DIE GEBIED VAN GANSBAAI:

(M/K 53/97)

KLEINBAAI, GEDEELTE VAN DIE RESTANT VAN
GEDEELTE 27 VAN DIE PLAAS KLIPFONTEYN NR. 711:
HERSONERING EN ONDERVERDELING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die eienaars van bogenoemde perseel van voorneme is om die betrokke perseel te hersoneer na residensiële sone III en om genoemde perseel dan te onderverdeel in 55 groepbehuisingspersele, 10 oopruimtesone II persele, 'n privaatspad en drie onbepaalde sone persele.

Die aansoek asook 'n diagram aantoon die ligging van die betrokke erf lê gedurende normale kantoorure ter insae by die Gansbaai Munisipale Kantoor, Kerkstraat 42, Gansbaai.

Besware, indien enige, teen die voorneme moet die ondergetekende bereik voor of op 31 Desember 1997. — N. J. Pieterse, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Posbus 26, Gansbaai 7220.

28 November en 5 Desember 1997.

17535

MUNISIPALITEIT HELDERBERG:

SLUITING VAN OPENBARE PLEK

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974 dat die Raad publieke plek, Erf 1433, Somerset-Wes, gesluit het. (S/2398/88 (p. 163).) — Hoof-uitvoerende Beampte.

Kennisgewing Nr. 99 gedateer 5 Desember 1997.

17536

MUNISIPALITEIT LANGEBAAN:

AANSOEKE OM ONDERVERDELING VAN GROND

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 24 van Ordonnansie 15 van 1985 dat aansoeke deur die Raad ontvang is vir die onderverdeling van Erwe 3460 en 3459, Langebaan.

Besonderhede van aansoeke lê ter insae by die Munisipale Kantore gedurende kantoorure. Belanghebbendes word hiermee genooi om hul tersaaklike kommentaar en/of besware skriftelik in te handig by die Stadsklerk, Breëstraat, Langebaan, voor 26 Desember 1997. — J. G. Marais, Stadsklerk, Posbus 11, Langebaan.

K. Nr.: 63/1997. 5 Desember 1997.

17537

MUNISIPALITEIT LANGEBAAN:

AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIK

Kennis geskied hiermee ingevolge regulasie 3.3.1 van die Raad se Skemaregulsies dat 'n aansoek deur die Raad ontvang is vir die vergunningsgebruik van 'n addisionele wooneenheid (oumawoonstel) te Erf 1699.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae by die Munisipale Kantore gedurende kantoorure. Belanghebbendes word hiermee genooi om tersaaklike kommentaar en/of besware skriftelik in te handig by die Stadsklerk, Breëstraat, Langebaan, voor of op Vrydag, 26 Desember 1997. — J. G. Marais, Stadsklerk, Posbus 11, Langebaan.

K. Nr.: 61/1997. 5 Desember 1997.

17538

MUNICIPALITY FOR THE AREA OF GANSBAAI:

(M/N 53/97)

KLEINBAAI, PORTION OF THE REMAINDER OF
PORTION 27 OF THE FARM KLIPFONTEYN NO. 711:
REZONING AND SUBDIVISION

Notice is hereby given in terms of sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the owners of the above property propose to rezone the said property to residential zone III and to subdivide the property into 55 group housing erven, 10 open space zone II erven, a private road and three undetermined zone erven.

The application as well as a diagram indicating the position of the relevant erf is open for inspection during normal office hours at the Gansbaai Municipal Office, 42 Church Street, Gansbaai.

Objections, if any, to the proposal must reach the undersigned on or before 31 December 1997. — N. J. Pieterse, Chief Executive/Town Clerk, P.O. Box 26, Gansbaai 7220.

28 November and 5 December 1997.

17535

HELDERBERG MUNICIPALITY:

CLOSURE OF PUBLIC PLACE

Notice is hereby given in terms of section 137(1) of Ordinance 20 of 1974 that the Council has closed public place, Erf 1433, Somerset West. (S/2398/88 (p. 163).) — Chief Executive Officer.

Notice No. 99 dated 5 December 1997.

17536

LANGEBAAN MUNICIPALITY:

APPLICATIONS FOR SUBDIVISION OF LAND

Notice is hereby given in terms of section 24 of Ordinance 15 of 1985 that applications have been received by the Town Council for the subdivision of Erven 3460 and 3459, Langebaan.

Particulars of these applications are available for inspection at the Municipal Offices during office hours. Persons who have an interest in these applications are hereby invited to submit their relevant comments or objections in writing at the office of the Town Clerk, Breë Street, Langebaan, not later than 26 December 1997. — J. G. Marais, Town Clerk, P.O. Box 11, Langebaan.

N. No.: 63/1997. 5 December 1997.

17537

LANGEBAAN MUNICIPALITY:

APPLICATION FOR CONSENT USE

Notice is hereby given in terms of regulation 3.3.1 of Council's Scheme Regulations that an application has been received by the Town Council for a consent use of an additional dwelling unit (granny flat) in respect of Erf 1699.

Particulars of this application is available for inspection at the Municipal Offices during office hours. Persons who have an interest in this application are hereby invited to submit their relevant comments or objections in writing to the Town Clerk, Breë Street, Langebaan, not later than 26 December 1997. — J. G. Marais, Town Clerk, P.O. Box 11, Langebaan.

N. No.: 61/1997. 5 December 1997.

17538

MUNISIPALITEIT MOSSELBAAI:

MUNISIPALE ORDONNANSIE 20, 1974 EN
ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985). ERWE 942, 943 EN 944,
KLEIN BRAKRIVIER: SLUITING, VERVREEMDING,
ONDERVERDELING EN HERSONERING

Kragtens artikels 137, 24 en 7 van bostaande Ordonnansies word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die Uitvoerende Hoof ontvang is en ter insae lê by die Munisipale-gebou, Marshstraat 101, Mosselbaai, en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Uitvoerende Hoof, Posbus 25, Mosselbaai, ingedien word op of voor Maandag, 15 Desember 1997, met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmaker se erfnummer.

Aansoeker:

De Lange & Dreyer Landmeters

Aard van Aansoek:

Sluiting, vervreemding, onderverdeling (om Erwe 942, 943 en 944 te vorm) en hersonering van 'n gedeelte van Gillstraat tussen aangrensende Erwe 5, 6 en 7, Klein Brakrivier, en sypaadjie vanaf "openbare pad" na "enkelresidensiële sone". Erwe 942, 943 en 944 gaan gekonsolideer word met Erwe 5, 6 en 7, Klein Brakrivier, vir woondoeleindes. — C. Zietsman, Uitvoerende Hoof.

Lêerverwysing: 15/4/1/9KBRT

17539

MUNISIPALITEIT PAARL:

HERSONERING VAN ERWE 15099 EN 15100,
COETZEELAAN

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die wysiging van die Raad se Soneringskema deur die hersonering van Erwe 15099 en 15100 van enkelwoningssone na algemene woonsone subzone B vir die doeleindes van professionele geboue.

'n Plan en besonderhede aangaande bogenoemde voorstel is gedurende kantoorure ter insae by die kantoor van die Stadsbeplanner en Landmeter, Administratiewe Kantore, Berggrivier Boulevard, Paarl, en enige besware teen voornoemde voorstel moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 31 Desember 1997. — A. J. Sauls, Stadsklerk. 17540

MUNISIPALITEIT PAARL:

HERSONERING VAN RESTANT VAN ERF 3585,
HOOFSTRAAT

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die wysiging van die Raad se Soneringskema deur die hersonering van die Restant van Erf 3585 van enkelwoningssone na spesiale sakesone met toestemming vir:

1. Permanente grondgebruiksreg wat die bestaande tydelike afwyking vervang.
2. Die gebruik van die restant van die grondvloergedeelte van die dubbelverdiepingwoning vir die doeleindes van 'n eksklusiewe koffiekroeg.

'n Plan en besonderhede aangaande bogenoemde voorstel is gedurende kantoorure ter insae by die kantoor van die Stadsbeplanner en Landmeter, Administratiewe Kantore, Berggrivier Boulevard, Paarl, en enige besware teen voornoemde voorstel moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 31 Desember 1997. — A. J. Sauls, Stadsklerk. 17541

MOSSEL BAY MUNICIPALITY:

MUNICIPAL ORDINANCE 20, 1974 AND
LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985
(ORDINANCE 15 OF 1985). ERVEN 942, 943 AND 944,
LITTLE BRAK RIVER: CLOSURE, ALIENATION
SUBDIVISION AND REZONING

It is hereby notified in terms of sections 137, 24 and 17 of the above Ordinances that the undermentioned application has been received by the Chief Executive and is open to inspection at the Municipal Building, Marsh Street, Mossel Bay, and at the office of the local authority. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing to the Chief Executive, P.O. Box 25, Mossel Bay 6500, on or before Monday, 15 December 1997, quoting the above Ordinance and the objector's erf number.

Applicant:

De Lange & Dreyer Land Surveyors

Nature of Application:

Closure, alienation, subdivision (to form Erven 942, 943 and 944) and rezoning of a portion of Gill Street between adjacent Erven 5, 6 and 7, Little Brak River, and the sidewalk from "public road" to "single residential" zone. Erven 942, 943 and 944 will be consolidated with Erven 5, 6 and 7, Little Brak River, for residential purposes. — C. Zietsman, Chief Executive.

File reference: 15/4/1/9KBRT

17539

PAARL MUNICIPALITY:

REZONING OF ERVEN 15099 AND 15100,
COETZEE AVENUE

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the amendment of the Council's Zoning Scheme by the rezoning of Erven 15099 and 15100 from single dwelling residential to general residential subzone B for the purpose of professional buildings.

A plan and particulars regarding the above proposal are open for inspection during office hours at the office of the Town Planner and Land Surveyor, Administrative Offices, Berg River Boulevard, Paarl, and any objections to the aforesaid proposal must be lodged in writing with the undersigned not later than 31 December 1997. — A. J. Sauls, Town Clerk. 17540

PAARL MUNICIPALITY:

REZONING OF REMAINDER OF ERF 3585,
MAIN STREET

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the amendment of the Council's Zoning Scheme by the rezoning of Erf 3585 from single dwelling residential to special business granting permission for:

1. Permanent land use rights to the existing temporary departure.
2. The use of the remainder of the ground floor section of the double storey dwelling for the purposes of an exclusive coffee shop.

A plan and particulars regarding the above proposal are open for inspection during office hours at the office of the Town Planner and Land Surveyor, Administrative Offices, Berg River Boulevard, Paarl, and any objections to the aforesaid proposal must be lodged in writing with the undersigned not later than 31 December 1997. — A. J. Sauls, Town Clerk. 17541

MUNISIPALITEIT PAARL:

AFWYKING GRONDGEBRUIK ERF 19426,
KOHLESTRAAT

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 15 van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir 'n tydelike grondgebruiksafwyking vir 'n maksimum tydperk van vyf jaar ten einde 'n gelisensieerde restaurant in die André du Toit-gebou in Kohlerstraat te bedryf.

'n Plan en besonderhede aangaande bogenoemde voorstel is gedurende kantoorure ter insae by die kantoor van die Stadsbeplanner en Landmeter, Administratiewe Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, en enige besware teen voornoemde voorstel moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 31 Desember 1997. — A. J. Sauls, Stadsklerk. 17542

PAARL MUNICIPALITY:

LAND USE DEPARTURE ERF 19426,
KOHLESTRAAT

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 15 of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for a temporary land use departure for a maximum period of five years in order to establish a fully licensed restaurant in the André du Toit building in Kohler Street.

A plan and particulars regarding the above proposal are open for inspection during office hours at the office of the Town Planner and Land Surveyor, Administrative Offices, Berg River Boulevard, Paarl, and any objections to the aforesaid proposal must be lodged in writing with the undersigned not later than 31 December 1997. — A. J. Sauls, Town Clerk. 17542

MUNISIPALITEIT PAARL:

WYSIGING VAN HERSONERINGSVOORWAARDES
ERF 2681, HOOFSTRAAT

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 42(3)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n aansoek ontvang is vir die wysiging van die hersoneringsvoorwaardes van toepassing op Erf 2681 ten einde drank van 'n gedeelte van die perseel te verkoop. 'n Lisensie sal van die Drankraad verkry moet word.

'n Plan en besonderhede aangaande bogenoemde voorstel is gedurende kantoorure ter insae by die kantoor van die Stadsbeplanner en Landmeter, Administratiewe Kantore, Bergrivier Boulevard, Paarl, en enige besware teen voornoemde voorstel moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word nie later nie as 31 Desember 1997. — A. J. Sauls, Stadsklerk. 17543

PAARL MUNICIPALITY:

AMENDMENT OF REZONING CONDITIONS
ERF 2681, MAIN STREET

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 42(3)(a) of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the amendment of the rezoning conditions applicable to Erf 2681 in order to sell liquor from a portion of the premises. A licence will have to be obtained from the Liquor Board.

A plan and particulars regarding the above proposal are open for inspection during office hours at the office of the Town Planner and Land Surveyor, Administrative Offices, Berg River Boulevard, Paarl, and any objections to the aforesaid proposal must be lodged in writing with the undersigned not later than 31 December 1997. — A. J. Sauls, Town Clerk. 17543

MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

SONERINGSKEMA

SPESIALE ONTWIKKELING OP ERF 411,
DORPSTRAAT 6, STELLENBOSCH

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 2(ii) van die Ordonnansie op Grondgebruiksbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Stadsraad se toestemming gevra word om 'n spesiale ontwikkeling op Erf 411 te bedryf, naamlik kantore.

Verdere besonderhede is gedurende kantoorure by die kantoor van die Hoofstadsbeplanner, Departement Beplanning en Ontwikkeling, Stadhuis, Pleinstraat, Stellenbosch, beskikbaar en enige kommentaar kan skriftelik by die ondergetekende ingedien word, maar nie later nie as 31 Desember 1997. — Uitvoerende Hoof/Stadsklerk.

Kennigewing Nr. 150 gedateer 5 Desember 1997.

6/2/25 Erf 411 14/3/28.

17544

STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

ZONING SCHEME

SPECIAL DEVELOPMENT ON ERF 411,
6 DORP STREET, STELLENBOSCH

Notice is hereby given in terms of section 2(ii) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the Town Council was asked for permission to conduct a special development on Erf 411, that is offices.

Further particulars are available at the office of the Chief Town Planner, Department of Planning and Development, Town Hall, Plein Street, Stellenbosch, during office hours and any comments may be lodged in writing with the undersigned, but not later than 31 December 1997. — Executive Chief/Town Clerk.

Notice No. 150 dated 5 December 1997.

6/2/25 Erf 411 14/3/28.

17544

MUNISIPALITEIT SUIDSKIEREILAND:
(Simonstad Administrasie)

Die geleentheid word gegee vir publieke deelname in verband met 'n voorstel onder oorweging deur die Munisipaliteit. Enige kommentaar of besware, tesame met redes daarvoor, moet skriftelik by die Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 31, Simonstad 7995 (faksimile 786-1555) nie later as 29 Desember 1997 ingedien word.

Hersonering en onderverdeling van: Erf 4067, Bay View Heights, Simonstad.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikels 17(2) en 24(2) van Ordonnansie Nr. 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek oorweeg word:

Erf 4067, Bay View Heights, Simonstad, soos aangedui op plan nr. SIMON21.797. Hersonering van algemene residensiële en vir die onderverdeling daarvan in 58 gedeeltes.

Nadere besonderhede in verband met die voortel lê ter insae by die ingenieur se Kantoor, Munisipale Kantore, Simonstad gedurende kantoorure.

Adv. J. Koekemoer, Hoof-uitvoerende Beampte, Munisipale Kantoor, Simonstad.

5 Desember 1997.

17545

MUNISIPALITEIT SUIDSKIEREILAND:
(Simonstad Administrasie)

Die geleentheid word gegee vir publieke deelname in verband met 'n voorstel onder oorweging deur die Munisipaliteit. Enige kommentaar of besware, tesame met redes daarvoor, moet skriftelik by die Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 31, Simonstad 7995 (faksimile 786-1555) nie later as 29 Desember 1997 ingedien word.

Hersonering en onderverdeling van: Erf 4602, Murdock Valley, Simonstad.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens artikels 17(2) en 24(2) van Ordonnansie Nr. 15 van 1985 dat die onderstaande aansoek oorweeg word:

Erf 4602, Murdock Valley, Simonstad, soos aangedui op plan nr. 904/10/96. Hersonering van enkel residensiële na onderverdelingsgebied vir onderverdeling daarvan in 19 gedeeltes.

Nadere besonderhede in verband met die voortel lê ter insae by die ingenieur se Kantoor, Munisipale Kantore, Simonstad gedurende kantoorure.

Adv. J. Koekemoer, Hoof-uitvoerende Beampte, Munisipale Kantoor, Simonstad.

5 Desember 1997.

17546

MUNISIPALITEIT SUIDSKIEREILAND:

**SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN LAAN TUSSEN
ERWE 86224 EN 94329, KAAPSTAD TE MUIZENBERG
(L7/20/104/WB: PLAN SZ5560/1)**

Die gedeelte van laan tussen Erwe 86224 en 94329 wat met die letters ABCDEFGH op die aangehegte Plan SZ5560/1, Kaapstad te Muizenberg aangetoon word, word hiermee ingevolge artikel 137 van Munisipale Ordonnansie 20 van 1974 gesluit. (S/6224/41 (p. 75).)

Jan Koekemoer, Hoof-uitvoerende Beampte, Burgersentrum, Hertzog-boulevard 12, Kaapstad.

22 Augustus 1997.

17547

SOUTH PENINSULA MUNICIPALITY:
(Simon's Town Administration)

Opportunity is given for public participation in respect of a proposal under consideration by the Municipality. Any comment or objections, together with reasons therefor, must be lodged in writing to the Chief Executive Officer, P.O. Box 31, Simon's Town 7995 (facsimile 786-1555) by not later than 29 December 1997.

Rezoning and subdivision of: Erf 4067, Bay View Heights, Simon's Town.

Notice is hereby given in terms of sections 17(2) and 24(2) of Ordinance No. 15 of 1985 that the undermentioned application is being considered:

Erf 4067, Bay View Heights, Simon's Town as shown on plan no. SIMON21.797. Rezoning from general residential to single residential for subdivision into 58 portions.

Further particulars regarding the proposed rezoning and subdivision are open for inspection at the Engineering Department, Municipal Offices, Simon's Town during office hours.

Adv. J. Koekemoer, Chief Executive Officer, Municipal Offices, Simon's Town.

5 December 1997.

17545

SOUTH PENINSULA MUNICIPALITY:
(Simon's Town Administration)

Opportunity is given for public participation in respect of a proposal under consideration by the Municipality. Any comment or objections, together with reasons therefor, must be lodged in writing to the Chief Executive Officer, P.O. Box 31, Simon's Town 7995 (facsimile 786-1555) by not later than 29 December 1997.

Rezoning and subdivision of: Erf 4602, Murdock Valley, Simon's Town.

Notice is hereby given in terms of section 17(2) and 24(2) of Ordinance No. 15 of 1985 that the undermentioned application is being considered:

Erf 4602, Murdock Valley, Simon's Town as shown on plan no. 904/10/96. Rezoning from single residential to subdivisional area for subdivision into 19 portions.

Further particulars regarding the proposed rezoning and subdivision are open for inspection at the Engineering Department, Municipal Offices, Simon's Town during office hours.

Adv. J. Koekemoer, Chief Executive Officer, Municipal Offices, Simon's Town.

5 December 1997.

17546

SOUTH PENINSULA MUNICIPALITY:

**CLOSURE OF A PORTION OF LANE BETWEEN
ERVEN 86224 AND 94329, CAPE TOWN TO MUIZENBERG
(L7/20/104/WB: Plan SZ5560/1)**

The portion of lane between Erven 86224 and 94329 shown lettered ABCDEFGH on attach Plan SZ5560/1, Cape Town at Muizenberg is hereby closed in terms of section 137 of Municipal Ordinance No. 20 of 1974. (S/6224/41 (p.75).)

Jan Koekemoer, Chief Executive Officer, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town.

22 August 1997.

17547

MUNISIPALITEIT WILDERNIS:

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING

AANSOEK OM VERGUNNING: ERF 937,
AGTSTELAAN, WILDERNIS

Kennis geskied hiermee ingevolge para 4.7 van die Skemaregulasies, uitgevaardig kragtens die bepalings van Ordonnansie 15/1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir 'n vergunning om 'n drie-kamer Gastehuis op bogenoemde eiendom te bedryf.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Yorkstraat 54, George.

Navrae: G. Visser

Verw: 14/7/2/1603

Gemotiveerde besware, indien enige, moet skriftelik by die Adjunk-Direkteur: Beplanning & Boubeheer ingedien word teen nie later nie as 25 Desember 1997. — Die Sekretaris, Posbus 12, George 6530. Tel: (044) 874-4040.

Kennisgewing Nr. 180/97

17548

WYNLAND DISTRIKSRAAD:

AMPTELIKE KENNISGEWING:

AANSOEK OM HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), dat 'n aansoek om 'n hersonering, soos hieronder uiteengesit, by die Wynland Distriksraad ingedien is en dat dit gedurende kantoorure ter insae is te Hoofstraat 194, Paarl (telefoon: (021) 871-1001):

Aansoeker: Louis Hugo Stads- en Streekbeplanner;

Eiendom: Plaas Nr 1226, Afdeling Paarl;

Eienaar: S. J. J. Mostert;

Ligging: ± 500 m² wes van die kruising van Afdelingspad 1125 (Paardebergpad) met Afdelingspad 1123 (Voor Paardebergpad);

Huidige sonering: Landbousone 1;

Eiendoms grootte: 91,7844 ha;

Voorstel: Hersonering van 8 120 m² van die eiendom na Landbousone II vir die oprigting van 'n bottelingsaanleg en meegande infrastruktuur (laai areas, parking, gas installasies, stoor, ens.) vir die botteling van mineraal water en die toevoeging van CO 2. Die beboude area beslaan 2 030 m².

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 100, Stellenbosch 7599 voor/of op 5 Januarie 1998, ingedien word.

17549

WYNLAND DISTRIKSRAAD:

AMPTELIKE KENNISGEWING:

AANSOEK OM VERGUNNINGSGEBRUIK:
RESTAURANT: PLAAS 1271,
DEVONVALLEI, STELLENBOSCH

Kennis geskied hiermee ingevolge regulasie 4.7.1 van die Skemaregulasies afgekondig by P.K.1048/1988 dat aansoek namens die geregistreerde eienaar gedoen is vir 'n vergunningsgebruik vir toeristefasiliteite op die bogenoemde eiendom, ten einde 'n restaurant in die bestaande herhuis te bedryf.

Volledige besonderhede in verband met die aansoek is gedurende kantoorure ter insae by die ondergemelde adres.

Besware, indien enige, teen die aansoek, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word teen uiterlik Vrydag, 16 Januarie 1998. — Hoof-Uitvoerende Beampte, Posbus 100, Stellenbosch 7600.

Kennisgewing Nr. 15/3/2/1/124 5 Desember 1997

17554

WILDERNESS MUNICIPALITY:

LAND USE PLANNING ORDINANCE

APPLICATION FOR CONSENT USE: ERF 937,
EIGHTH AVENUE, WILDERNESS

Notice is hereby given in terms of para 4.7 of the Scheme Regulations promulgated i.t.o the provisions of Ordinance 15/1985, that the Council has received an application for the consent use to operate a three-bedroomed Guest House on abovementioned property.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at 54 York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays.

Enquiries: G. Visser

Ref: 14/7/2/1603

Motivated objections, if any, must be lodged in writing with the Deputy-Director: Planning & Building Control by not later than 25 December 1997. — The Secretary, P.O. Box 12, George, 6530.

Notice No. 180/97

17548

WINELANDS DISTRICT COUNCIL:

OFFICIAL NOTICE:

APPLICATION FOR REZONING

Notice is hereby given in terms of section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985), that an application for a rezoning, as set out below, has been submitted to the Winelands District Council and that it can be viewed at 194 Main Street, Paarl (telephone: (021) 871-1001) during normal office hours:

Applicant: Louis Hugo Town and Regional Planner;

Property: Farm No. 1226, Paarl Division;

Owner: S. J. J. Mostert;

Locality: ± 500 m² west of the intersection of Divisional Road 1125 (Paardeberg Road) with Divisional Road 1123 (Voor Paardeberg Road);

Existing zoning: Agricultural zone I;

Extent of property: 91,7844 ha;

Proposal: Rezoning of 8 120 m² of the property to agricultural zone II for the erection of a bottling plant with accompanying infrastructure (loading zone, parking, gas installation, store, etc.) for the bottling of mineral water and the adding of CO 2. The extent of the built-up area will cover 2 030 m².

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Stellenbosch 7599 on or before 5 January 1998.

17549

WINELANDS DISTRICT COUNCIL:

OFFICIAL NOTICE:

APPLICATION FOR CONSENT USE:
RESTAURANT: FARM NO. 1271,
DEVON VALLEY, STELLENBOSCH

Notice is hereby given in terms of regulation 4.7.1 of the Scheme Regulations promulgated by P.N. 1048/1988 that application has been made on behalf of the registered owner for a consent use for tourist facilities on the above-mentioned property in order to conduct a restaurant in the existing mansion.

Full particulars regarding the application are available for inspection during office hours at the undermentioned address.

Objections, if any, to the application, must be lodged in writing with the undersigned by not later than Friday, 16 January 1998. — Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Stellenbosch 7600.

Notice No. 15/3/2/1/124 5 December 1997

17554

WYNLAND DISTRIKSRAAD:

AMPTELIKE KENNISGEWING:

AANSOEK OM HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), dat 'n aansoek om 'n hersonering, soos hieronder uiteengesit, by die Wynland Distriksraad ingedien is en dat dit gedurende kantoorure ter insae is te Hoofstraat 194, Paarl (telefoon: (021) 871-1001):

Aansoeker: C. K. Rumboll & Vennote;

Eiendom: Erf Nr. 6375 Wellington, Afdeling Paarl;

Eienaar: Klein Rhebokskloof (Pty) Ltd;

Ligging: ± 3 km suid-oos van Wellington, aanliggend tot Afdelingspad 1408 (Perdeskoenpad);

Huidige sonering: Landbousone I;

Grootte van eiendom: 33,72 ha;

Voorstel: Hersonering van 2 200 m² van die eiendom na Landbousone II vir die oprigting van 'n wynkelder (209 m²) met gepaardgaande infrastruktuur.

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Hoof-uitvoerende Beampste, Posbus 100, Stellenbosch 7599 voor of op 5 Januarie 1998, ingedien word. 17550

WYNLAND DISTRIKSRAAD:

AMPTELIKE KENNISGEWING:

AANSOEK OM HERSONERING EN VERGUNNINGSGEBRUIK

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985) en regulasie 4.6 van die Skemaregulasies afgekondig by P.K. 1048/1988, dat 'n aansoek om 'n hersonering en vergunningsgebruik, soos hieronder uiteengesit, by die Wynland Distriksraad ingedien is en dat dit gedurende kantoorure ter insae is te Hoofstraat 194, Paarl (telefoon: (021) 871-1001):

Aansoeker: Louis Hugo Stad- en Streeksbeplanner;

Eiendom: Plaas Nr. 1077, Afdeling Paarl (Haute Provence);

Eienaar: Trauve Estates (Pty) Ltd;

Ligging: Noordwes van die Franschhoek, aanliggend tot Ondergeskikpad 6/25;

Huidige sonering: Landbousone I;

Grootte van eiendom: 13,6385 ha;

Voorstel: Hersonering van 'n gedeelte (6 000 m²) van die plaas na landbousone II vir die uitbreiding van 'n bestaande wynkelder (kapasiteit ± 500 ton) met meegaande infrastruktuur, parkering en op- en aflaai areas tesame met 'n vergunningsgebruik vir 'n toeristefasiliteit (wynproe en -verkope).

Gemotiveerde esware en/of kommentaar kan skriftelik by die Hoof-uitvoerende Beampste, Posbus 100, Stellenbosch 7500 voor of op 5 Januarie 1998 ingedien word. 17551

WINELANDS DISTRICT COUNCIL:

OFFICIAL NOTICE:

APPLICATION FOR REZONING

Notice is hereby given in terms of section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985), that an application for a rezoning, as set out below, has been submitted to the Winelands District Council and that it can be viewed at 194 Main Street, Paarl (telephone: (021) 871-1001) during normal office hours:

Applicant: C. K. Rumboll & Partners;

Property: Erf No. 6375 Wellington, Paarl Division;

Owner: Klein Rhebokskloof (Pty) Ltd;

Locality: ± 3 km southeast of Wellington, adjacent to Divisional Road 1408 (Perdeskoen Road);

Existing zoning: Agricultural zone I;

Extent of property: 33,72 ha;

Proposal: Rezoning of 2 200 m² of the property to agricultural zone II for the erection of a wine cellar (209 m²) with accompanying infrastructure.

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Stellenbosch 7599 on or before 5 January 1998. 17550

WINELANDS DISTRICT COUNCIL:

OFFICIAL NOTICE:

APPLICATION FOR REZONING AND CONSENT USE

Notice is hereby given in terms of section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985) and regulation 4.6 of the Scheme Regulations promulgated at P.N. 1048/1988 that an application for a rezoning and consent use, as set out below, has been submitted to the Winelands District Council and that it can be viewed at 194 Main Street, Paarl (telephone: (021) 871-1001) during normal office hours:

Applicant: Louis Hugo Town and Regional Planner;

Property: Farm No. 1077, Paarl Division (Haute Provence);

Owner: Trauve Estates (Pty) Ltd;

Locality: North-west of Franschhoek, adjacent to Minor Road 6/25;

Existing zoning: Agricultural zone I;

Extent of property: 13,6385 ha;

Proposal: Rezoning of a portion (6 000 m²) of the farm to agricultural zone II for the extension of the existing wine cellar (capacity ± 500 ton) with accompanying infrastructure, parking and loading areas together with a consent use for a tourist facility (wine-tasting and sales).

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Stellenbosch, before or on 5 January 1998 of receipt of this notice. 17551

WYNLAND DISTRIKSRAAD:
AMPTELIKE KENNISGEWING:
AANSOEK OM HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), dat 'n aansoek om 'n hersonering, soos hieronder uiteengesit, by die Wynland Distriksraad ingedien is en dat dit gedurende kantoorure ter insae is te Hoofstraat 194, Paarl (telefoon: (021) 871-1001):

Aansoeker: Dekker en Els Argitekte;

Eiendom: Erf Nr 4577 Wellington, Afdeling Paarl (Die Plaas Klein Rhebokskloof);

Eienaar: R. G. Hildenbrand;

Ligging: Suid-oos van Wellington, aanliggend tot Afdelingspad 1408 (Perdeskoenpad);

Huidige sonering: Landbousone I;

Grootte van eiendom: 34,66 ha;

Voorstel: Hersonering van 620 m² van die eiendom na landbousone II vir die omskepping en uitbreiding van 'n bestaande gebou vir die primêre aanwending daarvan as 'n wynkelder. Sekondêre geboue sluit in 'n olyf prosesseringskamer (75 m²), koel-, vate-, implemente stoor, laboratorium en werkswinkel.

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 100, Stellenbosch 7599, voor of op 5 Januarie 1998 ingedien word. 17552

WYNLAND DISTRIKSRAAD:
AMPTELIKE KENNISGEWING:

AANSOEK OM HERSONERING, ONDERVERDELING
EN INLYWING

Kennis geskied hiermee ingevolge artikels 17(2) en 24(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Nr. 15 van 1985), dat 'n aansoek om hersonering en onderverdeling, soos hieronder uiteengesit, by die Wynland Distriksraad ingedien is en dat dit gedurende kantoorure ter insae is te Hoofstraat 194, Paarl (telefoon 871-1001):

Aansoeker: Van Wyk Potgieter Meyer Ing;

Eiendom: Plaas Nrs. 1076/3 en 1076/8, Afdeling Paarl;

Eienaar: Haumann Familie Trust;

Ligging: Aanliggend tot Hoofpad 191 (R45), ±500 m noord-wes van Franschhoek-suid en ±500 m suid-oos van Franschhoek-noord.

Huidige sonering: Landbousone I;

Grootte van eiendom: 1,1551 ha;

Voorgestelde hersonering en onderverdeling: Onderverdeling van Plaas Nr. 1076/3 in drie gedeeltes (A, B en C) en 'n restant. Onderverdeling van Plaas Nr. 1076/8 in een gedeelte (D) en 'n restant. Die restant van Plaas 1076/3 en Plaas Nr. 1076/8 word gekonsolideer.

Hersonerings:

Gedeelte A vanaf landbousone I na sakesone III (±3 728 m² groot) vir die ontwikkeling van 'n klein besigheidspark.

Gedeelte B vanaf landbousone I na sakesone V (±2512 m² groot) vir die ontwikkeling van 'n vulstasie, met 'n gerietlikheidswinkel en 'n kitsdiens restaurant (vloerooppervlak ± 300 m²).

Gedeelte C vanaf landbousone I na sakesone II (±4 211 m² groot). Word nie beoog om dadelik ontwikkel te word nie, maar as 'n groen buffer te gebruik.

Gedeelte D vanaf Landbousone I na Sakesone II (±1 100 m² groot). Geen planne vir onmiddellike ontwikkeling nie, maar 'n klein besigheidsontwikkeling word in die vooruitsig gestel.

Die inlywing van Gedeeltes A tot D in die munisipale gebied van Franschhoek word versoek.

Gemotiveerde besware en/of kommentaar kan skriftelik by die Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 100, Stellenbosch 7599, voor of op 5 Januarie 1998 ingedien word. 17553

WINELANDS DISTRICT COUNCIL:

OFFICIAL NOTICE:

APPLICATION FOR REZONING

Notice is hereby given in terms of section 17(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985), that an application for a rezoning and consent use, as set out below, has been submitted to the Winelands District Council and that it can be viewed at 194 Main Street, Paarl (telephone: (021) 871-1001) during normal office hours:

Applicant: Dekker & Els Architects;

Property: Erf No. 4755 Wellington, Paarl Division (The Farm Klein Rhebokskloof);

Owner: R. G. Hildenbrand;

Locality: South-east of Wellington, adjacent to Divisional Road 1408 (Perdeskoen Road);

Existing zoning: Agricultural zone I;

Extent of property: 34,66 ha;

Proposal: Rezoning of 620 m² of the property to agricultural zone II for the alteration and extension of an existing building to be used primarily as a wine cellar. Secondary use include an olive processing room (75 m²) cold, barrel and implement store, laboratory and workshop.

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Stellenbosch 7599, before or on 5 January 1998. 17552

WINELANDS DISTRICT COUNCIL:

OFFICIAL NOTICE:

APPLICATION FOR REZONING, SUBDIVISION
AND INCORPORATION

Notice is hereby given in terms of sections 17(2) and 24(2) of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (No. 15 of 1985) that an application for a rezoning and subdivision and incorporation, as set out below, has been submitted to the Winelands District Council and that it can be viewed at 194 Main Street, Paarl (telephone: (021) 871-1001) during normal office hours:

Applicant: Van Wyk Potgieter Meyer Inc;

Property: Farm Nos. 1076/3 and 1076/8, Paarl Division;

Owner: Haumann Family Trust;

Locality: Adjacent to Main Road 191 (R45), ±500 m north-west of Franschhoek-south and ±500 m south-east of Franschhoek North.

Existing zoning: Agricultural zone I;

Extent of property: ±1,1551 ha;

Proposed rezoning and subdivision: Subdivision of Farm No. 1076/3 into three portions (A, B and C) and a remainder. Subdivision of Farm No. 1076/8 into one portion (D) and a remainder. The remainder of Farm No. 1076/3 and the remainder of Farm No. 1076/8 to be consolidated.

Rezoning:

Portion A from agricultural zone I to business zone III (±3 728 m² in extent) for the development of a small business park.

Portion B from agricultural zone I to business zone V (±2 512 m² in extent) for the development of a filling station with a convenience store and a quick service restaurant (floor area ± 300 m²).

Portion C from agricultural zone I to business zone II (±4 211 m² in extent) will initially not be developed but utilised as a green buffer.

Portion D from agricultural zone I to business zone II (±1 100 m² in extent). No immediate plans for development but the owners envisage some small business development.

The incorporation of portions A to D into the municipal area of Franschhoek is requested.

Motivated objections and/or comments can be lodged in writing to the Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Stellenbosch, 7599 before or on 5 January 1998. 17553

Die "Provinsiale Koerant" van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

Tarief van Intekengelde

R46,00 per halfjaar, in the Republiek van Suid-Afrika.

R46,00 + posgeld per halfjaar, Buiteland.

R92,00 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R92,00 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

Los eksemplare is verkrygbaar by Kamer 4-94, Provinsiale-gebou, Waalstraat, Kaapstad 8001, teen R2,00 per eksemplaar.

Advertensietarief

Eerste plasing, R13,00 per cm, dubbelkolom.

Herhaling, R10,00 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlange datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 648, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Hoofdirekteur: Finansiële Bestuur betaalbaar gemaak word.

The "Provincial Gazette" of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

Subscription Rates

R46,00 per half-year, throughout the Republic of South Africa.

R46,00 + postage per half-year, Foreign Countries.

R92,00 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R92,00 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

Single copies are obtainable at Room 4-94, Provincial Building, Wale Street, Cape Town 8001, at R2,00 per copy.

Advertisement Tariff

First insertion, R13,00 per cm, double column.

Repeats R10,00 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 648, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Chief Director: Financial Management.

INHOUD—(Vervolg)**Bladsy**

Langebaan, munisipaliteit: Onderverdeling	1031
Langebaan, munisipaliteit: Vergunningsgebruik	1031
Mosselbaai, munisipaliteit: Hersoneringsgebruik	1032
Paarl, munisipaliteit: Hersoneringsgebruik	1032
Paarl, munisipaliteit: Hersoneringsgebruik	1032
Paarl, munisipaliteit: Afwyking	1033
Paarl, munisipaliteit: Wysiging van hersoneringsvoorwaardes	1033
Stad Tygerberg: Voorgestelde hersoneringsgebruik	1028
Stad Tygerberg: Soneringskema	1027
Stellenbosch, munisipaliteit: Soneringskema	1033
Suidkiereland, munisipaliteit: Hersoneringsgebruik	1034
Suidkiereland, munisipaliteit: Hersoneringsgebruik	1034
Suidkiereland, munisipaliteit: Sluiting van laan	1034
Wildernis, munisipaliteit: Vergunning	1035
Wynland Distriksraad: Hersoneringsgebruik	1035
Wynland Distriksraad: Vergunningsgebruik	1035
Wynland Distriksraad: Hersoneringsgebruik	1036
Wynland Distriksraad: Hersoneringsgebruik	1036
Wynland Distriksraad: Hersoneringsgebruik	1037
Wynland Distriksraad: Hersoneringsgebruik	1037

CONTENTS—(Continued)**Page**

Gansbaai Municipality: Rezoning	1031
Helderberg Municipality: Closure of public place	1031
Langebaan Municipality: Subdivision	1031
Langebaan Municipality: Consent use	1031
Mossel Bay Municipality: Rezoning	1032
Paarl Municipality: Rezoning	1032
Paarl Municipality: Rezoning	1032
Paarl Municipality: Departure	1033
Paarl Municipality: Amendment of rezoning conditions	1033
Stellenbosch Municipality: Zoning Scheme	1033
South Peninsula Municipality: Rezoning	1034
South Peninsula Municipality: Rezoning	1034
South Peninsula Municipality: Closure of lane	1034
Wilderness Municipality: Consent use	1035
Winelands District Council: Rezoning	1035
Winelands District Council: Consent use	1035
Winelands District Council: Rezoning	1036
Winelands District Council: Rezoning	1036
Winelands District Council: Rezoning	1037
Winelands District Council: Rezoning	1037